E JAARGANG NO 55 DINSDAG 6 MAART 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

FDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360
Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

erkeersleiders staken; militairen vallen in

VLIEGTUIGBOTSING: 68 DODEN

rans luchtruim geboycot

NTES – Het burgerlijk luchtverkeer naar en boven Frankrijk daag nagenoeg tot stilstand gekomen, doordat piloten van tal luchtvaartmaatschappijen weigeren boven Frans gebied te na een botsing in de lucht tussen twee Spaanse ersvliegtuigen nabij het westfranse Nantes. Een van de llen – een DC-9 van Iberia – is daarbij geëxplodeerd; alle 68 nden kwamen om. Het andere toestel, een viermotorige r Coronado van de chartermaatschappij Spantax, slaagde ondanks een gehavende vleugel, een noodlanding te maken op militaire vliegveld van Cognac, ten zuiden van Nantes. De eer honderd inzittenden konden ongedeerd het toestel en. De Franse verkeerstorens worden op het ogenblik d door militairen omdat de Franse verkeersleiders in staking De Franse piloten en tal van luchtvaartmaatschappijen n ondanks officiele Franse ontkenningen de conclusie dat de e invallers niet op hun taak berekend zijn.

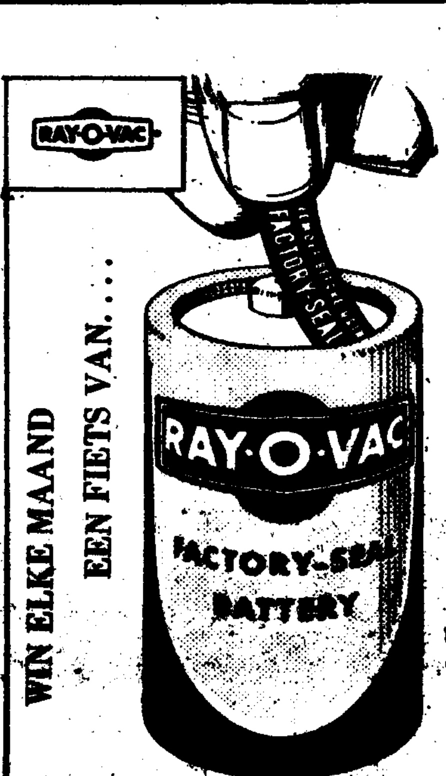
anse bond van verkeersleiders steravond een verklaring uit- waarin wordt gezegd dat de ten al verscheidene malen aarschuwd voor de gevaren burgerluchtvaart nu mili- t werk van de al twee weken verkeersleiders hebben over-

ensie is gisteravond gezegd een nog niet opgeklaard was geconstateerd tussen de digde en de werkelijke stijden van de twee met n botsing gekomen vliegtui- verkeersleiding heeft daarop voerder van de Coronado gegeven zijn vlucht te n. Deze heeft deze opdracht d. Er wordt nu onderzocht komt dat de opdracht ook gevoerd.

verscheidene grote inter- luchtvaartmaatschappijen, BEA, Air France, Air Inter hun vluchten op Frankrijk en opgeschort, hebben later KLM, de Swiss-Air, de a, de British Caledonian, navian Airlines System, Olym- ways en Aerlingus dit lucht- gestaakt.

KLM maakte vanochtend be- dat zij op grond van de omstandigheden en in met de veiligheid besloot al naar en over Frankrijk onmiddellijke ingang te staken. Schiphol is het luchtverkeer op vanmorgen volledig stil te liggen. Het ongeluk met Spaanse verkeersvliegtuigen, die boven het gebied van de verkeersgeleiding met elkaar in zijn gekomen en waarbij 68 om het leven kwamen, is de vliegers van vele maatschap- leiding geweest Frankrijk te

tweeeneenhalve week is de de burger-luchtverkeerslei- in staking zijn, overgenomen de Franse luchtmacht. Hoewel k van de ramp boven niet is vastgesteld, is in de twijfel aan de ervaring Franse militaire luchtverkeers- voor de boven Frankrijk zeer luchtvaartgeleiding. Nederlandse chartermaat- Transavia heeft haar vluch- over Frankrijk stopgezet. dit besluit maandag- avond al genomen. Zo lang er in Frankrijk geen bevredigende oplos- sing is gevonden, gaan we er niet meer naar toe", aldus Transavia directeur J. Bloch.



Indianen capituleren niet

WOUNDED KNEE – De leiders van de rond 200 indianen die sinds donderdag het gehucht Wounded Knee in het indianen-reservaat Pine Ridge (Zuid-Dakota) bezet houden, hebben gisteren de voorwaarden van de Amerikaanse regering voor een vrije aftocht verworpen.

Het ministerie van Justitie maakte zondag bekend dat alle indianen die aan de bezetting deelnemen, Wounded Knee kunnen verlaten als zij hun wapens inleveren en hun namen opgeven aan de federale autoriteiten. Het ministerie gaf echter wel te kennen dat er aanklachten tegen de leiders ingediend kunnen worden na een onderzoek van een federale grand jury. Russel Means, een van de leiders van de AIM, de beweging van de Amerikaanse indianen, verwierp de voorwaarden met kracht. „Aanvaarding," zo zei hij, „komt neer op een herhaling van de geschiedenis. Op deze wijze hebben de Amerikanen 83 jaar geleden het opperhoofd Big Foot bij de slachting in Wounded Knee ontwapend". Ruim 200 indianen, onder wie vele vrouwen en kinderen, werden toen door een Amerikaanse cavalerie-eenheid letterlijk afgeslacht. Met de bezetting van Wounded Knee hebben de leiders van de beweging van de Amerikaanse indianen, kracht willen bijzetten aan hun eis voor een federaal onderzoek naar de behandeling als tweede-rangsburgers van de indianen. Pine Ridge is het reservaat van de Oglala Sioux.



WILLEMSTAD – Gisteren hebben drs. H.A.M. Elzen en mr. M. Swenker, resp. plv. direkteur generaal van de Volksgezondheid in Nederland en voorzitter Gemeenschappelijk Overleg Ziekenfondsorganisaties in Nederland, hun opwachting gemaakt bij de minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs. R.F. McWilliam. Zoals bekend zijn beide Nederlandse functionarissen naar de Antillen gekomen op verzoek van de Antilliaanse regering teneinde de verdere mogelijkheden te onderzoeken voor de totstandkoming van een algemene ziektenkostenregeling in de Nederlandse Antillen.

Op de foto v.l.n.r. drs. M.J. Boekhoudt, wnd. hoofd Sociale Zaken tevens plv. secretaris van de commissie algemene ziektekostenverzekering, R.J.J. Suriel, direkteur Sociale Verzekeringsbank tevens secr. van de commissie alg. ziektekostenverzekering, mr. M. Swenker, minister R.F. McWilliam, drs. H.A.M. Elzen en G.R. Hermans, hoofd Sociale Zaken tevens plv. voorzitter commissie algemene ziektekostenverzekering.

Verkiezingen in Chili

Kameroverwicht oppositie laat Allende onberoerd

SANTIAGO – De Verenigde Chileense oppositiepartijen hebben bij de zondag in Chili gehouden parlementsverkiezingen 54,7 pCt. van de stemmen behaald. Aan het bewind zijnde coalitie der volksunie van de marxistische president Salvador Allende heeft 43,39 pCt. van de stemmen op zich verenigd, zo heeft een woordvoerder van het Chileense ministerie van Binnenlandse Zaken bekendgemaakt.

De verenigde oppositie heeft 87 zetels veroverd in de Kamer en 14 in de senaat, de linkse regeringscoalitie 63 zetels in de Kamer en 11 in de senaat.

Volgens de laatste officiele uitslagen verwierf de oppositie 2.003.047 stemmen tegen de volksunie van Allende 1.589.025 stemmen. 18,8 pCt. van de stemgerechtigden heeft niet gestemd; 1,68 pCt van de stembiljetten was ongeldig.

In de senaat heeft de volkseenheid van president Allende er twee zetels bij gekregen. Zij heeft er nu 20. De verenigde oppositie zag haar aantal zetels verminderen van 32 tot 30.

Er werd gestemd voor 25 van de 50 zetels tellende senaat en voor alle 150 zetels van de Kamer.

Volgens politieke commentatoren heeft Allende de volstrekte meerderheid van de oppositie in de volksvertegenwoordiging in niet onbelangrijke mate kunnen voorkomen doordat ruim 700.000 jonge kiezers van tussen de 18 en 21 voor het eerst meededen. Vorig jaar verlaagde Allende door een grondwetsamendement de kiesdrempel van 21 tot 18 jaar.

Geen arbeidsrust in Suriname

Stakingsleiding eist vrijlating collegas

PARAMARIBO – De centrale stakingsleiding van de vier Surinaamse vakcentrales heeft zondag in een brief aan de bemiddelingscommissie laten weten, dat alle personen die de vorige week in Paramaribo zijn aangehouden vrijgelaten moeten worden, voordat er weer sprake kan zijn van overleg tussen de vakbeweging en de regering.

De politie in Paramaribo heeft vorige week woensdag en donderdag zeventien personen (van wie er inmiddels weer twee zijn vrijgelaten) aangehouden onder verdenking van het uitoefenen van terreur en opruiing in woord, daad en geschrift. Onder de aangehoudenen bevinden zich O. Sylvester, secretaris-generaal van de Centrale van Landsdienaren Organisaties (CLO), J. Chin A Foeng, voorzitter van de Bond van Leraren, F. Derby, secretaris-generaal van C-47 en Henk Herrenberg, voorzitter van de Reynolds Werknemersbond bij het ministerie van Landbouw, Veeteelt en Visserij en de Bond van Werknemers bij het Haven- en Loodswezen. Vrijdag en zaterdag zijn respectievelijk twee van de aangehoudenen vrijgelaten, de journalist Jozef Slagveer en Cedric Lashley, leider van Afro Sranan, vroeger Black power.

In de brief van de centrale stakingsleiding aan de commissie van goede diensten die probeert te bemiddelen tussen vakbeweging en regering, wordt gezegd dat er door de aanhoudingen geen mogelijkheid bestaat tot behoorlijk overleg. Ook zeggen de vier ondertekenaars van de brief Koornaar (Progressieve Werknemers Organisatie), Daal (Moederbond), Bruma (C-47) en Nooitmeer (CLO) dat zij pas op het regeringsantwoord op hun eisenpakket in zullen gaan, wanneer alle aangehoudenen zijn vrijgelaten.

Namens de CLO tekende de voorzitter van de Douanebond Nooitmeer. Harold Rusland is sinds woensdag van het stakingstoneel verdwenen. De politie ontkent dat hij is aangehouden, zodat velen aannemen dat hij is ondergedoken.

Weer slachtoffer geweld in Suriname

PARAMARIBO – In het afgelopen weekeinde is in een ziekenhuis in Paramaribo de heer Abdoel Satar Mohammed overleden. Hij zat in een busje, dat bij ongeregeldheden op maandag 26 februari met stenen werd bekogeld. De man werd aan het hoofd getroffen en werd in bewusteloze toestand opgenomen in een ziekenhuis. Zonder tot bewustzijn te zijn gekomen is hij tijdens het weekeinde overleden.

Antilliaan in Weert doodgestoken

WILLEMSTAD – Bij een caféruzie tijdens de carnavalsviering in het Limburgse Weert is de uit Curaçao afkomstige arbeider S. B. Martha tijdens een steekpartij om het leven gekomen. Nadere bijzonderheden konden nog niet door de politie in Weert worden verstrekt.

Regering in Suriname bestrijdt haar tegenstanders met het wapen van de angst

DEN HAAG. – Het Nederlandse dagblad De Tijd van 5 maart bevat een artikel over de Surinaamse journalist en directeur van het persbureau Informa, Jozef Slagveer, die vorige week drie dagen in Suriname gevangen heeft gezeten. De 33-jarige Slagveer is afkomstig uit het district Coronie. „De Coronianen zijn net zo stijfkoppig als de Friezen", zegt hij over zichzelf in een vraaggesprek met een verslaggever van De Tijd. Als kind van acht kwam hij in Paramaribo omdat het districtsonderwijs in zijn eigen streek niet verder ging. Zoals gewoonlijk in Suriname werd hij bij een familie ondergebracht en ging hij van de ene tante naar de andere. Hij maakte de Mulo A en wilde naar Nederland. Zijn vader vroeg zoals gebruikelijk aan zijn biechtvader of zijn zoon verder mocht studeren. De pater ontraadde het. De jongen zou in Nederland vast communist worden.

Jozef ging toch. Slagveer volgde in Nederland onder meer de journalistencursus van het Instituut voor Perswetenschappen in Amsterdam. Hij was medewerker van het dagblad Trouw en kreeg een door Sticusa gefinancierde reis naar Suriname om voor een aantal weekbladen artikelen te schrijven. Hij is zes jaar in Nederland geweest. In Suriname werd Jozef erg populair met zijn radioprogramma „Aktueel" op de commerciële zender Rapar. Inmiddels had hij het persbureau Informa opgericht – het enige binnenlandse nieuwsagentschap in Suriname. De regering vond de berichtgeving van Aktueel tendentieus en minister Goossen dreigde met intrekking van de zendvergunning. Slagveer besloot toen zijn radioprogramma over te laten gaan op stencil. Zelfs toen hij vorige week geïnterneerd werd en de stencilmachines in beslag waren genomen, bleef „Aktueel" verschijnen. Daar zorgden zijn vrouw Mabel en de medewerkers van Informa voor.

„Ik ben niet van plan een blad voor de mond te nemen. Ik ga gewoon door. Wat de justitie en de politie doen is pure intimidatie. In dit land krijg je geen ruimte je journalistieke werk op verantwoorde wijze te doen. Bij mijn vrijlating vroeg de officier van justitie of ik mijn wijze van schrijven niet zou willen veranderen, of ik mij niet meer zo scherp zou willen uitdrukken. Ik zie niet in waarom dat nodig is. Ik denk er niet over om dat te gaan doen. Het was intimidatie. Ze wilden voorkomen dat ik blijf doorschrijven over de staking", aldus Slagveer, enkele uren na zijn vrijlating vrijdagmiddag. Hij was de eerste politieke gevangene van de regering-Sedney. Waarom hij na drie dagen op vrije voeten kwam, is hemzelf niet duidelijk. Hij denkt dat hij het voor een groot deel te danken heeft aan de grote Nederlandse journalistieke druk tegen de internering. Een ander vermoeden is dat het parket van de procureur-generaal niet in staat is aan te tonen waarvan men hem beschuldigt. Slagveer: „Mijn advocaat veronderstelt dat men mij heeft gearresteerd om te voorkomen dat door Aktueel en de informatiebulletins de gevangenneming van vakbonds- en stakingsleiders met ophef naar buiten zou worden gebracht. Alleen van de vrije pers had de regering en de politie wat te duchten. Ik overweeg een proces wegens vrijheidsberoving."

Angst

De Tijd schrijft verder, dat evenals Slagveer ook de andere politieke gevangenen erg geschokt waren. Vakbondsleiders als Sylvester en Derby waren „aangeslagen". Men had er allerminst op gerekend dat men zonder meer zou kunnen worden gevangen genomen. Slagveer vertelt dat hij woensdagmorgen om kwart voor zes van zijn bed werd gelicht. „Mijn vrouw en ik gingen naar het raam. Er waren twee auto's en tien of elf agenten stonden met karabijnen en geweer in slagorde voor verhoor. Ze waren achter op het schema, zei hij. Ook andere vakbondsleiders, zoals Rusland, moesten nog worden opgepakt." Slagveer omschrijft zijn verblijf in de cel van de politiepost Lelydorp als „erbarmelijk". „Keerveld van de MLCS was erg bang. Hij had zichzelf aangegeven, omdat hij ervan overtuigd was dat zijn leven niet meer veilig was. Die verschrikkelijke angst geliquideerd te worden, heeft hij nog steeds", aldus Slagveer.

Als ik het huis van Slagveer verlaat, aldus de verslaggever van De Tijd, verdwijnt een schichtige gestalte snel achter een golfplaten deur aan de overkant. Jozef Slagveer voelt zich nog steeds bedreigd, aldus De Tijd.

ring-Sedney n voor gesprek

RAMARIBO – De Surinaamse heeft de vakbondsleiders gd voor een gesprek. Zij in brieven aan de voorzitters vier vakcentrales. Het gesprek maandagmorgen plaatsvinden. bondsleiders lieten de Suri- ministerraad vorige week weten dat zij niet bereid overleg „zolang vakbonds- gevangen zitten". Ook de van goede diensten, die te bemiddelen tussen de en de bonden, zag in de van vakbondsbestuurders belemmering voor her- van een gesprek tussen beide

Schoolhoofden dringen aan op minimum-akkoord regering-Vakbonden

PARAMARIBO – Zes niet-stakende Mulo-directeuren in de Surinaamse hoofdstad hebben schriftelijk een dringend beroep op de regering gedaan, om de huidige conflictsituatie in het belang van land en volk zo spoedig mogelijk tot een oplossing te brengen. Zij dringen aan op een voor beide partijen aanvaardbaar „minimumakkoord".

De zes directeuren, E. Sijlsing, U. Fitz-Jim, G. Smits, A. Ch. Sluer, B. A. Vishnudatt en S. Abhelakh, stellen in hun brief vast dat duizenden kinderen al langer dan een maand van onderwijs zijn verstoken. Er dient echter geen twijfel over te bestaan, aldus de directeuren, dat de niet-stakende leerkrachten achter de wensen van de CLO (ambtenarenbond) staan en dat „de mogelijkheid niet is uitgesloten dat ook wij zullen gaan staken, als deze onbehaaglijke situatie blijft voortduren."

DJAKARTA – Een der leiders van de illegale Indonesische communistische partij, de 48-jarige Mohamed Munir, is maandag in Djakarta ter dood veroordeeld.

Munir is medeplichtig bevonden aan de mislukte staatsgreep van 1965.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O); Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; La Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.00 Filmliga: Hamlet. WEST-END: 19.00 en 21.00 Guns of the magnificent seven. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 El analfabeto. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The waltz king. CINE-RIO: 20.00 Shame of the Sabine women.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Curaçao, tel.: 23575; PUNDA: Antillian, tel.: 36298.

DIVERSEN

MARINEKOOR: 20.00 repetitie - kerk marinierskazerne, Suffisant.

EMMAKERK: 20.15 repetitie Fortemkoor.

CARNAVAL: 20.00 old mask parade en verbranden Momo.

FORTKERK: 20.15 inleiding en discussie. OND.: God gaat dood en staat weer op.

FILMLIGA: 20.30 vertoning Hamlet - Roxy-theater.

EMMAKERK: 19.00-20.00 belijdenis.

S.W.R.C.: 20.00 training domino.

SPORT

SCHAKEN: 20.00 schaakvereniging Capablanca - Stella Maris.

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 09.00-10.00 Glorieuxschool, Brievengat.

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Leliënberg/Wacao (CU-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 voor publiek.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 14.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): 10.00-12.00 en 13.30-18.00 openingstijden.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.000 tot 18.00.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat 20.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 open - Keukenstraat 20A (boven).

NED. RODE KRUIS: 19.30 cursus E.H.B.O.-diploma - Rode Kruispost, Suffisant.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 15.30-22.00 tafeltennis - gevorderden; 20.00-22.00 ouderengroep - vanaf zestien jaar.

CATECHISATIE: 18.45-19.45 kinderen van twaalf tot vijftien jaar - pastorie Troepiaalweg 2.

GEREFORMEERDE KERK MUNDO NOBO: 15.30-16.30 en 19.00-20.00 catechisatie voor jongeren veertien jaar en ouder.

EBENEZER CHURCH: 19.30-20.00 bible class of adults; 20.00-21.00 prayer meeting.

LIONS: 12.30 bijeenkomst - hotel Curaçao Intercontinental.

KIWANIS: 12.15 bijeenkomst - Holiday Inn. SPREKER: dhr D. Bakhuis; OND.: De functie van de Algemene Rekenkamer in onze gemeenschap.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

— Volgens het produktschap voor aardappelen heeft de Nederlandse uitvoer van consumptie- en industrie-aardappelen in de week tot en met 24 februari 27.500 ton bedragen tegen 21.00 ton in de voorgaande week.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De New Yorkse effectenbeurs, onvast als gevolg van de monetaire toestand, gaf maandag koersstijgingen te zien na een besluiteloze handelsdag die gekenmerkt werd door tragere handel. Bij opening stegen de koersen maar deze winst veranderde in verlies. Tegen het sluiten van de markt gaf de beurs echter een opleving te zien. De omzet bedroeg 13,76 miljoen aandelen tegen vrijdag 17,71 miljoen. Het aantal gestegen fondsen was iets groter dan het aantal dalingen.

AMSTERDAM — Internationals vast onder leiding van AKZO en Kon. Olie. Scheepvaart zeer vast, Cultures gemakkelijk, Obligaties goed prijshoudend, Locale markt zeer vast tot willig.

Economisch kort

— Het Japanse ministerie van Financien verhoogt met ingang van 7 maart de prijs van ingevoerd goud dat het aan binnenlandse verbruikers verkoopt, van 660 tot 728 yen per gram in verband met de stijging van de goudprijs in het buitenland. De prijs van 660 yen is tien jaar van kracht geweest.

——*

— De waarde van de rechtstreekse buitenlandse investeringen in de Verenigde Staten is gestegen van 7,39 miljard dollar eind 1961 tot 13,70 miljard dollar eind 1971. Tot die bevinding is het Bureau voor Economische Analyse van het Amerikaanse ministerie van Economische Zaken gekomen.

——*

— De Federal Reserve Board, het Amerikaanse centrale-bankbestuur, heeft goedgekeurd dat de Federal Reserve Bank van San Francisco met ingang van 2 maart als laatste van de centrale banken in de Verenigde Staten haar disconto verhoogt van vijf tot 5,5 procent.

——*

— De Italiaanse handelsbalans over 1972 sluit met een tekort van 429,0 miljard lire vergeleken met een tekort van 539,6 miljard lire over het voorgaande jaar. Desinvoer steeg met 13,6 procent tot 11,24 biljoen lire en de uitvoer met 15,5 procent tot 10,81 biljoen lire.

——*

— De Britse regering heeft toestemming verleend voor een goedkope "luchttreindienst" over de Atlantische oceaan. Alker Airways is van plan dagelijks een vlucht heen en terug te maken tussen Groot-Brittannie en de Verenigde Staten tegen het tarief van 81 dollar enkele reis. De Amerikaanse overheid moet haar goedkeuring nog geven.

——*

S — Er zijn in de wereld bewezen oliereserves van 634 miljard barrel, waarvan 75 miljard barrel in de Sovjet-Unie, zo heeft de Amerikaanse Geologische Dienst berekend. Zij schat de waarschijnlijke reserves in de Sovjet-Unie tussen honderd miljard en een biljoen barrel.

——*

— De Duitse kolenmaatschappij Rhurkohle AG levert 200.000 ton cokes naar de Verenigde Staten. Nadere leveranties hangen niet in de laatste plaats af van de ontwikkeling die de dollarkoers te zien geeft.

——*

— Japan, dat zelf vrijwel geen oliebronnen heeft, getroost zich steeds groter inspanningen om zijn energiecrisis te bestrijden. Japanse ondernemingen zoeken over de hele wereld naar olie in scherpe mededinging met andere geïndustrialiseerde landen. Het verbruik in Japan bedraagt thans tweehonderd miljard liter olie, het zal in 1975 driehonderd miljard liter groot zijn en in 1980 zeshonderd miljard liter.

——*

Dollar iets hoger in Amsterdam

AMSTERDAM — In het verkeer tussen de banken werd de dollar bij een relatief kalme handel en enigszins tegen de verwachtingen in maandag op een wat hoger niveau verhandeld. De koers kwam in de loop van maandagochtend op ongeveer Nf. 2,8250, tegen een vrijdagslot van Nf. 2,79, zo deelden wisselmarktkringen mee.

STICHTING PAM PA MI RUMAN
POSTBUS 220
GIRO 150 606

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	43
Airco Inc.	13 7/8
Allied Chemical Corp.	31 1/2
Aluminium Co. of America	51 5/8
American Brands Inc.	41 3/4
American Can Co.	30 1/2
American Cyanamid C.	29 1/8
American Electric Power	27 1/4
American Metal Climax	32 5/8
American Motors Corp.	7 5/8
American Smelting & Ref.	22 3/8
American Teleph. & Telegr.	49 5/8
Ampex Corp.	5 7/8
Anaconda Company	23 5/8
Armco Steel Corp.	21 5/8
Atlantic Richfield Co.	68 7/8
Bendix Corp.	41 1/2
Bethlehem Steel	28 1/4
Boeing Corp.	21 5/8
Burlington Ind.	32
Burroughs Corp.	228 5/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 3/4
Celanese Corp.	31 1/4
Chase Manhattan Corp.	51 7/8
Chesapeake & Ohio Railway	47
Chrysler Corp.	35 3/8
Cities Services Co.	49
Colgate-Palmolive Co.	90
Colt Industries Inc.	18 1/2
Commonwealth Edison	33 1/2
Consolidated Edison of N.Y.	24 1/2
Continental Can Co.	26 1/2
Continental Oil	39 3/4
CPC International	31
Curtiss-Wright Corp.	32 3/4
Curtiss-Wright "A"	41
Dart Industries	35 1/4
Deere and Company	48 1/2
Dow Chemical	102 3/4
Dupont (E.I.) de Nemour	172 1/2
Eatern Airlines	14 1/8
Eastman Kodak Co.	142 3/4
Engelhard Minerals & Chem.	19 1/8
First National City Corp.	75 3/4
Ford Motor Co.	65 3/4
Fruehauf Corp.	30 1/2
General Development Corp.	10 1/2
General Electric Co.	67 1/8
General Foods Corp.	27 1/2
General Motors	73 3/8
General Public Utilities	21 1/4
General Tel. & Electronics	28 3/8
Getty Oil	116 1/2
Gilette Co.	57
Gimbel Brothers Inc.	23 3/8
Goodrich (B.F.) Co.	25 3/8
Goodyear Tire & Rubber	26 5/8
Gulf Oil Corp.	25 5/8
Illinois Central Industries	23 1/2
Insilco Corp.	11 3/4
Internat. Business Machines	438 3/4
Internat. Harvester	34
Internat. Nickel of Canada	34 1/8
Internat. Paper	37 1/2
Internat. Tel. & Tel.	49 7/8
Johns-Manville Corp.	25
Jones and Laughlin Steel	19 3/4
Kennecott Copper Corp.	28 1/2
Kraftko Corp.	48 1/8

Ling-Temco-Vought	8 3/4
Litton Industries Inc.	9 1/4
Lockheed Aircraft	7 1/2
Marcor Inc.	23
Martin Marietta Corp.	17 1/4
May Department Stores Co.	39 1/8
McDonnel Douglas Corp.	35 1/8
Mobil Oil Corp.	64 3/8
Nabisco Inc.	53 3/8
National Cash Register	27 7/8
National Distillers & Chem.	15 1/2
National Gylsum Co.	16 1/4
National Steel Corp.	38 1/4
NL (National Lead) Industries	15
North American Rockwell	......
Olin Corp.	15 1/4
Pacific Gas & Electric	27 5/8
Penn Central Co.	2 7/8
Pepsico Inc.	83 3/4
Phelps Dodge	44 7/8
Philip Morris Inc.	128 1/2
Phillips Petroleum	43 3/8
Procter and Gamble Co.	109 3/4
R.C.A. Corp.	29 3/4
Republic Steel Corp.	26 3/4
Reynolds (R.J.) Industries	48 1/4
Royal Dutch Petroleum	42 1/2
Santa Fé Industries	26
Sears Roebuck and Co.	112 1/4
Shell Oil Co.	51
Southern Co.	19
Southern Pacific Co.	36
Southern Railway	39 3/4
Sperry Rand Corp.	44
Standard Oil Co. of California	79
Standard Oil Co. (Indiana)	83 3/8
Exxon Corp.	89 3/4
Sterling Drug	35 1/4
Stud aker-Worthington Inc.	44 1/2
Sun l Company	48 1/8
Tex o Inc. Texas Gulf Sculph	37 3/4
Tex Instruments Inc.	173 3/4
Texas Utilities Co.	30 7/8
Transamerica Corp.	30 5/8
Unilever N.V.	14 1/2
Union Carbide Corp.	54 3/4
Uniroyal Inc.	13 3/8
United Aircraft Corp.	39 5/8
United Brands	8 7/8
US Steel Corp.	30 1/2
Western Union Corp.	31 5/8
Westinghouse Electric Corp.	36 7/8
Woolworth (FW)	24 1/4
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	24 3/4
Brascan	19 7/8

ADD NEW YORK STOCKS

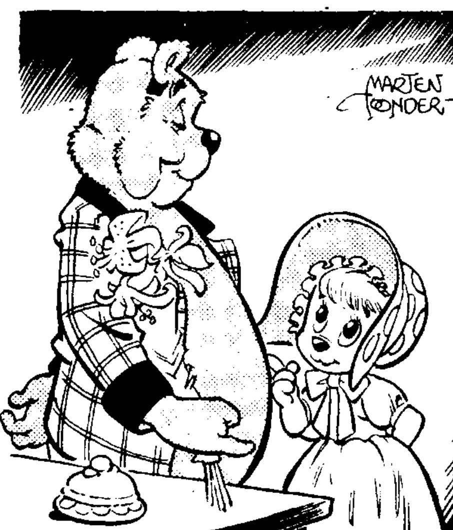
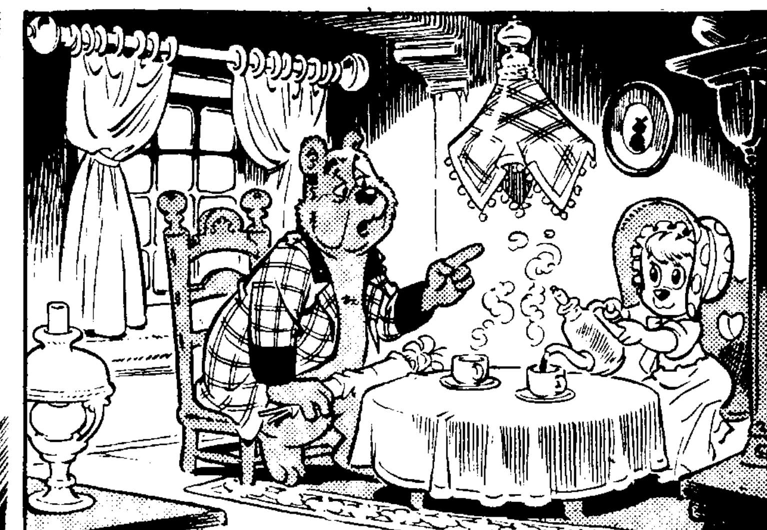
Amerade	40
Gulf Oil Canada	34 1/4
Caterpillar	63 1/8
Columbia Gas	32 1/2
North Am. Phil Corp.	29 3/4
Westerban	31 1/4
K.L.M.	36 1/4
T.W.A.	32 7/8
Twent. Century Fox	28 3/4
Dow Jones Index	966.89

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	99.60
AKZO	81.20
Heinekens Bel. en Beh.	287.20
Heinekens Bier	316
Hoogovens	86.60
H.V.A.	485
Philips	57.50
Unilever	156.20
Kon. Olie	122.40
K.L.M.	104.50
K.N.S.M.	181
V. Ommeren	348
Scheepvaart Unie	156
A.B.N.	391.50
Nat. Nederlanden	69.10
Ngombezi	—
Alb. Heijn	158
AMRO Bank	87.50
Bergoss	182
V. Berkel	191.50
Bols	142.20
Bredero Ver. Bedr.	565.50
Buehrmann Tetterode	93.80
Bijenkorf Beh.	127
Calvé	220
Cur. Handelmij	174.50
Elsevier	728
Fokker	41.70
V. Gelder	74
Gist-Brocades	62.50
v.d. Grinten	217
Hagemeijer	121
Internatio-Muller	67
Kon. Ned. Papier	261.5
Naarden	59

O.G.E.M.	117.30
Pakhoed	167
Rijnschelde	331
E.M.S.	20.30
Scholten-Honig	81.20
V.M.F.	165
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	176
Werelhaven	145
Wessanen	135
Ant. Brouwerij	165
Ant. Verf	216.50
Aruba Electra	—
Sur. Brouwerij	—
Converto	655
Goldmines	134
IKA Bel. Mij.	203.50
NEFO	82.20
Robeco	253.50
Rolinco	166
Utilico	133.70
Alcan Alum.	23
Ned. Ant. 7 3/4 71	101.2
Ned. Ant. 6 1/2 67	92
Ned. Ant. 60	89.8
Ned. Ant. 4 1/2 59	93.8
Ned. Ant. 4 1/2 62	86
Unitas	88
Inter Concerns	115.2
Industrie	165.1
Scheepvaart	147.7
Banken	142.0
Handel	148.8
Algemeen	140.8

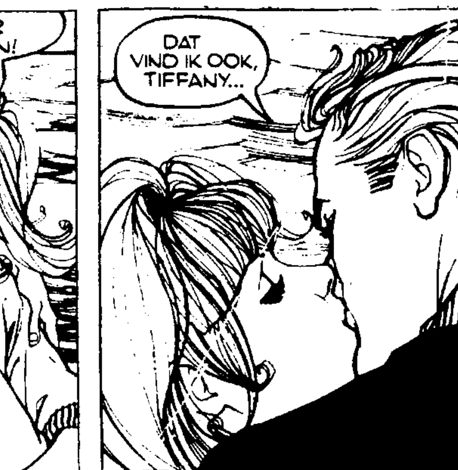
Heer Bommel en de Krookfilm

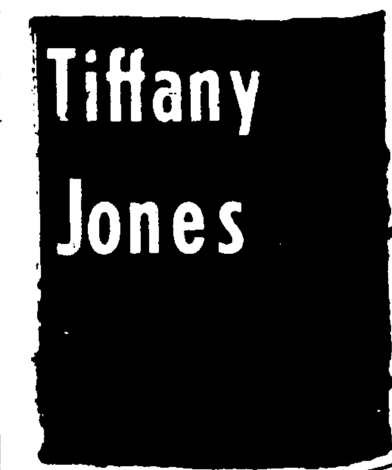




7634 — Juffrouw Doddel had haar huisje meestal om een uur of elf aan kant. Ze placht dan achter de koffiepot te gaan zitten om even op adem te komen, en omdat er meestal wel een buurvrouw langs kwam was het dan erg gezellig. Maar op een morgen ritselde een gure wind in haar stroo-dak terwijl donkere wolken langs het zwerk schoven, zodat het maar niet licht werd. Ze keek dan ook verrast op toen er op de deur werd geklopt en heer Bommel binnen trad, met een boeket in de hand. „Ollie! " riep ze uit. „Wat gezellig! Ik dacht al; ik hoor zo weinig van hem de laatste tijd, de zenuwen zullen hem toch niet door het hoofd geslagen zijn? Daar hoor je zoveel van tegenwoordig — en je bent zo stilletjes." „Oho," zei heer Bommel glimlachend. „Ik doe nu eenmaal veel in stilte. Zo heb ik bijvoorbeeld een meesterwerk laten schilderen, waar ik erg moe van geworden ben." „Dat zal wel," hernam zijn buurvrouw. „Ga maar gauw zitten, dan krijg je koffie van me. Wat een mooie bloemen heb je daar! Weet je, je zou zo'n mooie figuur zijn op de tv. Zoals Arie Knuf, die geweldige voetballer, je weet wel. Maar je bent zo bescheiden, hè? " Heer Bommel nam achter de tafel plaats en legde de ruiker voorzichtig op zijn schoot. „Bescheiden," herhaalde hij peinzend. „Ja, dat ben ik. Maar ik doe veel in stilte, zodat mijn inzichten veel beroering hebben veroorzaakt. Ik bedoel eigenlijk.." „Ja, je bent erg knap," onderbrak juffrouw Doddel, terwijl ze koffie inschonk. „Iedereen zou eens moeten weten hoe moedig je eigenlijk bent. Waarom doe je niet eens iets waar alle kranten over schrijven? En de radio en de tv natuurlijk! Dat zou enig zijn! " Heer Ollie antwoordde niet direct. Door de woorden van het vrouwtje vormde hij een plan, dat vreemde gevolgen zou hebben.



















Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. vóor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws; 22.05 met zijn drieën; 22.30 easy listening; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.30 Lidsville; 17.55 Baileys of Balboa; 18.20 e ora adventista; 18.30 noticia int.; 18.42 noticia local; 19.00 room 222; 19.30 Nos Tera (Elis Juliana en pater Brenneker); 20.00 science report; 20.15 Jason King; 21.15 nieuws; 21.30 name of the game; 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg the name of the game; 23.19 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 defensores interplanetarios; 17.30 los superheroes; 18.00 brujilda; 18.30 los picapiedras; 19.00 la indomable; 20.00 chinita, mi amor; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador Venezolano; 22.30 dr Marcus Welby; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 los colosos; 17.30 corsarios y filibusteros; 18.00 batman; 19.00 peregrina; 20.00 el show de Joselo y Simón; 21.00 la mujer prohibida; 22.00 mi amigo Tony; 23.00 los intocables; 24.00 24 horas; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 obsequio musical Winkel Handelmij.; 17.30 tophits; 17.45 All Electric Sales hitparade; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 sorpresa Kentucky; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica groovy; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana; 22.15 cortesia Ron Rey de Copas; 22.45 Wimco y su Martini.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romentica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imaginales musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 Hector Heatcote; 17.30 cartoons; 17.45 the three stooges; 18.00 faith for today; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 mod-squad; 20.00 transtel; 20.15 eng. nieuws; 20.30 show-time (live); 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 the young lawyers; 23.00 man in a suitecase.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 opening nieuwsrubrieken; 17.48 Jim van der Valk met platennieuws; 18.19 Van Heinde en verre, culturele rubriek onder redaktie van Tom Pape: Een gesprek met dhr Dubelaar over Surinaamse negersprookjes; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

***

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 Mex. muziek; 11.00 Aivinne's popspecial 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 06.30 actualidades oriente; 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 telemercado; 11.30 la perfecta ama de casa; 12.00 actualidades chama; 12.30 Nino; 13.30 Dick van Dyke; 14.00 Bonanza; 15.30 don Gato y su pandilla; 16.00 trilogia; 16.30 los tres espaciales.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 cocina al minuto; 12.00 alegres aventuras; 12.30 Flipper; 13.00 loque pasa en el mundo; 13.15 Lucecita; 13.45 muchacha Italiana; 14.45 nosotras las mujeres; 15.15 el show de Lucy; 15.45 Daktari; 16.45 heroes indomables.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO ANTILLIANA: 04.30 gevarieerd muziek; 06.00 gebed en katholiek progr.; 06.15 ban trabao y school den compania di Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 07.15 Arucar y su musica; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.00 dutch machine shop; 08.45 progr. pa tur automobilista; 09.00 noticia; 09.14 hitnan musical; 09.45 awe mainta ku 1270 kc; 10.00 musica Kong Hing; 10.20 hit parade; 10.40 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.30 noticiero Viana; 13.00 noticiero Datsun; 13.30 musica variá; 14.30 musica progresivo; 15.30 Arucar y su musica Volkswagen; 15.45 Mexico canta; 16.00 Datsun y su musica; 16.30 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil & Transport Comp.

Japans bedrijf in Pto. Rico

SAN JUAN. — Nippon Zeon Co.Ltd en Mitsubishi uit Tokio hebben samen met de Commonwealth Oil refining Co (CORCO), een joint-venture opgericht voor de produktie van isopreen-monomeer op Puerto Rico. Het isopreen zal worden gefabriceerd bij het CORCO-complex in Ponce. De nieuwe faciliteiten vergen een investering van 11 miljoen dollar. De joint-venture draagt de naam Caribe isoprene corporation. Verwacht wordt dat eind 1974 begonnen kan worden met de produktie van 30.000 ton isopreen monomeer en 25.000 ton dicyclopentadieen per jaar.

Beide produkten worden gebruikt voor de fabricage van synthetisch rubber en betekenen een belangrijke aanvulling op het pakket grondstoffen van Puerto Rico, dat rekent op de vestiging van satelliet rubber-industrieën. Isopreen heeft een zelfde chemische structuur als natuurlijk rubber.

Nippon Zeon is één van de leidende chemische industrieën in Japan en voor de eerste keer zal in het buitenland gebruik worden gemaakt van het isopreen fabricageproces van deze fabriek.

Caribe Isoprene Corporation is de eerste Japanse investering in een chemische fabriek in Puerto Rico zowel als op het vaste land van Amerika.

OGEM keert hoger dividend uit

ROTTERDAM — OGEM nv en Nationaal Bezit van aandelen OGEM zullen, onvoorziene omstandigheden voorbehouden, aan de in mei te houden jaarvergaderingen voorstellen het dividend over 1972 vast te stellen op f 5,52 in contanten per aandeel van f 25 nominaal (v.j. f 5,24) (alles in Ned.crt).

Burgerlijke stand

KRALENDIJK — GEBOREN: 3 jan. Laurine Thielman-Eisden; 4 jan. Ingrid van Broekhuizen-van Ingen; 7 jan. Erica Margarita-Thodé; 14 jan. Diovanny Martinus-Amelia; 18 jan. Angelique Braafhart; 22 jan. Pierre Martilia; 20 jan. Danelle Francees; 23 jan. Johan Landwier-Mercera; 25 jan. Judith Martis-Frans; 27 jan. Merici Boekhoudt-Marchena; 28 jan. David Cecilia; 30 jan. John Ogenia; 6 febr. Edseline Martinus-Martis; 3 febr. Romy Coffie-Frans; 9 febr. Charlotte Soliano-Bart; 10 febr. Armand Soliana-Weiman; 12 febr. Marcia Mercera; 20 febr. Eleuterio Janga-Mercelina; 18 febr. Ryan Engelhardt-Boezem; 21 febr. Errelt Ignacia, Robertico Raphaela-Beukenboom, Mario Praat-van den Driessche; 27 febr. Minerva Bart, Alexander Wijman.

OVERLEDEN: 2 jan. Hozé Albertus (87 jr.); 8 jan. Maria Janga (72 jr.); 19 jan. Pedro Janga (85 jr.); 11 jan. Lugena Werleman (2 weken); 15 febr. Marino Leonicia (80 jr.), Ersilia Martis (92 jr.); 22 febr. Isidro Cicilia (78 jr.); 24 febr. Telesforo Saragoza (55 jr.).

ONDERTROUWD: 11 jan. Marcelo Coffie en Glenda Martis; 12 jan. Eric Semeler en Rosaura Thodé; 19 jan. Cornelis Crestiaan en Ligia Seraus; 16 febr. Johannes Trinidad en Mathilda Emers; 27 febr. Cecilio Bernabela en Ana Nicolaas.

GETROUWD: 1 febr. Marcelo Coffie met Glenda Martis; 9 febr. Eric Semeler met Rosaura Thodé, Cornelis Crestian met Ligia Seraus, Franklin Brunken met Judith Makaai.

SAMBUMBU

Wan Sem, 71, zingt een lied dat het werk in de haven, het in de grond heien van palen met een handblok, begeleidde. Het zware ding werd eufemistisch vogeltje genoemd.

Ai mi chinchirinchi
bo n'po man'e palu bai - dah
Shon mand'Sun dondru pa chinchirinchi
pe mand'e palu bai - dah
mi di hisa man te na laria pa mi chinchirinchi
pe mand'e palu bai - dah
hisa man te na cielu cu chinchirinchi
pe mand'e palu bai - dah
Shon nami un forsa pa chinchirinchi
pe mand'espalu bai - dah.

Ach mijn vogeltje kun je de paal niet erin laten gaan; Heer zend een donderslag, ik zeg: de handen omhoog tot aan de hemel, Heer geef mij kracht - bam!

P.B.

ANTILLIAANSE SECTIE: GUNSTIGER VOORWAARDEN

Continuering biedt meer voor- dan nadelen

Associatie met EEG moet opnieuw worden bekeken

WILLEMSTAD — In het rapport van de Antilliaanse sectie van de Koninkrijkscommissie, waaraan de Amigoe in de editie van gisteren reeds uitvoerig aandacht besteed heeft, is ook een bijlage opgenomen t.a.v. de positie van de Antillen ten opzichte van de EEG.

Er wordt op gewezen dat de Antillen sinds 1 oktober 1964 geassocieerd lid zijn van de EEG en dat zij toen reeds staatkundig gezien samen met Nederland en Suriname het Koninkrijk der Nederlanden vormden waarbij de onderlinge verhouding door het Statuut werd geregeld. In het licht van de toekomstige staatkundige ontwikkeling, waarbij de band met Nederland losser dan wel verbroken zou kunnen worden, dient te worden nagegaan in hoeverre de associatie met de EEG wenselijk en mogelijk is. Vermeld wordt dat per 31 januari 1975 de toepassingsovereenkomst betreffende de associatie van de landen overzee met de EEG afloopt en dat over een nieuwe overeenkomst met de EEG in ieder geval onderhandeld zal moeten worden. Voor in te gaan op de wenselijkheid van continuering van de overeenkomst is het zinvol om na te gaan in hoeverre deze voordelen en of nadelen met zich meebrengt, aldus de Antilliaanse sectie.

Enige nadeel: contra-preferentie

Als enig nadeel wordt dan genoemd dat door de verplichte verlening van contrapreferentie door de Antillen aan de EEG, de Antillen kans lopen uitgesloten te zullen worden van de door de V.S. in het kader van het algemeen preferentieel systeem van te verlenen preferenties aan ontwikkelingslanden. Als voornaamste voordeel wordt genoemd de bijstand die de EEG verleent teneinde de economische ontwikkeling van de Antillen te bevorderen.

Deze bijstand wordt in tweëerlei vorm gegeven: technische bijstand waarbij o.a. deskundigen tijdelijk worden afgestaan aan de Nederlandse Antillen; financiële bijstand in de zin van leningen en schenkingen aan de Nederlandse Antillen.

Een ander voordeel waarvan de Antillen tot nu toe slechts in beperkte mate gebruik hebben gemaakt is de mogelijkheid van export van goederen van Antilliaanse origine naar de EEG (produkten van Texas Instruments; Pott rum St. Maarten e.d.). Voor wat betreft de olieprodukten die in de Nederlandse Antillen zijn geraffineerd is er een olie-protocol waarin de voorwaarden zijn vastgesteld regelende de vrije invoer hiervan in de EEG.

Met betrekking tot de invoer naar de EEG-landen hebben de Antillen minder mogelijkheden dan Suriname met haar agrarische produkten en grondstoffen.

De associatie met de EEG heeft als gevolg geen belangrijke wijziging van blijvende aard in de produktieve economische aktiviteiten op de Antillen met zich meegebracht. De economische situatie heeft zich sindsdien niet gekenmerkt door een belangrijke relatieve vermindering van de werkloosheid noch door de vestiging van meerdere arbeidsintensieve industrieën.

Export uitgebleven

Een belangrijke toename van Antilliaanse produkten naar de EEG-markt is tot nu toe uitgebleven.

Wel heeft men door de ontvangen financiële bijstand — ook voor onze toekomstige ontwikkeling — waardevolle socio-economische infrastructurele projecten kunnen uitvoeren, waardoor tevens een verdere verslechtering van de werkgelegenheid kon worden voorkomen. Bovendien bieden monetair gezien de ontvangsten uit de EEG-fondsen een welkome steun aan onze betalingsbalans.

Het zijn vooral deze voordelen die de Nederlandse Antillen ertoe brengen de handhaving van de associatie met de EEG na te streven.

Bij de beëindiging van de staatsrechtelijke band met Nederland zullen de Antillen op grond van het precedent van de Afrikaanse staten en analoog aan de intentie-verklaring de Raad van ministers van de EEG van 1963 waarin men zich uitspraak ten gunste van de associatie van Gemenebestlanden in o.m. het Caribisch gebied, een nieuw associatieverdrag met de EEG kunnen bedingen dat, wederom nagenoeg gelijkluidend zijn met die van Yaoende II.

Intentie-verklaring

Aangezien een dergelijke associatie niet zonder meer uitvloeit uit de huidige overeenkomst dienen de Antillen voor de totstandkoming van een volkenrechtelijke verhouding door Nederland ervan verzekerd te worden dat de Raad van ministers van de EEG een specifieke intentieverklaring moet hebben afgelegd waarin de associatie van de Antillen geregeld wordt, ingaande op het moment dat door wijziging van de huidige staatkundige band een nieuwe overeenkomst noodzakelijk wordt. In deze intentie-verklaring moet o.m. worden opgenomen dat:

1) de voorwaarden van de associatie in geen geval ongunstiger mogen zijn dan:

— die van de huidige overeenkomst;

— die neergelegd in het tweede verdrag van Yaoende;

— die welke gesteld zullen worden aan de Caribische Commonwealth eilanden bij de toetreding van Engeland tot de EEG.

2) de uit het Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) en de Europese Investeringsbank (BIB) ontvangen financiële bijstand krachtens de huidige overeenkomst in de vorm van schenkingen en leningen in de associatie-overeenkomst tenminste op hetzelfde niveau gehandhaafd zal blijven;

3) een aangepaste regeling m.b.t. het personenverkeer.

4) het zogenaamde olie-protocol ook bij de associatie gehandhaafd zal blijven. Tenslotte wordt vermeld dat de huidige originebepalingen voor gefabriceerde produkten geen stimulans zijn voor de industrialisatie van de Nederlandse Antillen en dat derhalve de nieuwe associatie-voorwaarden in dit opzicht in gunstige zin gewijzigd moeten worden.

Shell werkt aan verbetering image

WILLEMSTAD — In het kader van het "Aktieplan" van Shell Curaçao n.v. zijn reeds acht studierapporten bij de direktie ingediend, aldus een bericht in het Shell-weekblad "Nos Isla".

De rapporten hebben betrekking op de zogenaamde trade relations, het terugbrengen van produktieverliezen, cursussen van Fundashon Humanas, discipline, het uitbesteden van werkzaamheden, "first line supervisors" en een nadere studie van de afdeling Office services.

De belangrijkste taak van de werkgroep welke bestond uit de heren W. J. Ouwerkerk, J. Schnog en mew. D. Carthy (de heer P. Cova trok zich terug wegens tijdnood), was het bestuderen van de betrekkingen naar buiten van de Shell en na te gaan hoe deze verbeterd zouden kunnen worden.

Het is altijd het streven van de maatschappij geweest om o.m. door systematische informatie een goede relatie op te bouwen en te handhaven met personen en groepen van personen op het eiland om zodoende een beter begrip te scheppen voor haar beleid in het algemeen, aldus "Nos Isla".

Interviews

De werkgroep verrichtte haar werkzaamheden hoofdzakelijk op basis van interviews, zowel met mensen binnen als buiten het bedrijf. In totaal zijn met 37 mensen gesprekken gevoerd waarbij vragen werden gesteld als: hoe is de image van de Shell in de Curaçaose gemeenschap?, hoe laat deze image zich vergelijken met die van andere lokale bedrijven? op welk gebied zou Shell meer kunnen bijdragen aan de gemeenschap? hoe zou de relatie tussen Shell en de eilandelijke gemeenschap verbeterd kunnen worden? enz.

De geïnterviewden die bij de Shell werkzaam zijn kregen vragen als: voelt het personeel zich voldoende ... op welke gebieden zou het personeel beter geïnformeerd willen worden? hoe staat men tegenover het donatiebeleid van de mij., hoe zouden de relaties naar buiten verbeterd kunnen worden? enz.

Aanbevelingen

Aan de hand van de antwoorden die de leden van de werkgroep kregen hebben zij in een eindrapport een aantal aanbevelingen gedaan waarvan de belangrijkste zijn:

1. om het halfjaar zouden zowel binnen als buiten het bedrijf de meningen over de Shell gehoord moeten worden en aan de hand daarvan zou men een soort werkplan moeten opstellen voor de komende periode;
2. VESC en PWFC zouden betrokken kunnen worden in het externe informatieprogramma van de maatschappij;
3. er zou een introductiecursus voor Shell-werknemers kunnen worden ingevoerd om zodoende de "geheime sluier" van het bedrijf weg te nemen;
4. het moet duidelijk worden gemaakt dat de Shell de gemeenschap nodig heeft en dat de concurrerende positie van de maatschappij beïnvloed kan worden door heffingen of op het eiland gebeurt;
5. de Shell-gemeenschap zou zich meer moeten integreren met de eilandelijke gemeenschap;
6. de opdrachten aan het personeel zouden met meer achtergrondinformatie gepaard moeten gaan.

Het rapport is inmiddels door de direktie naar de verschillende afdelingshoofden gestuurd voor verdere bestudering van de bevindingen en aanbevelingen.

CARIBE
TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.

DE LUXE TOUR — MIAMI OR MIAMI BEACH
LIONS COUNTRY — CYPRESS GARDEN — CAPE KENNEDY
AND

WONDERFUL DISNEY WORLD

5 Days 4 Nights......
APRIL 19—20—21—22—23

ALM

YOUR AIR LINE A.L.M.

FANTASTIC PROGRAM

- Transfers from airport to hotels and places mentioned in this program and viceversa.
- Entrance and tickets to visit Lion Country (Africa in Miami)
- Entrance and tickets to the famous water show at CYPRESS GARDEN.
- Visit and tour at CAPE KENNEDY.
- Three days at the fantastic DISNEYWORLD including 36 tickets for the attractions. Unlimited use of monocarril.
- Spend 4 nights at one of these famous hotels — Ramada Inn — Quality Inn or Hilton.

PRICES PER PERSON

G.I.T. Minimumm 10 Persons

Single	Room...............	Nafls. 574.00		
Double	room— adults	Nafls. 492.00	children	288.00
Triple	room— adults	Nafls. 465.00	children	288.00
	room— adults	Nafls. 433.00	children	288.00

FOR YOUR RESERVATION AND MORE INFORMATION CALL

CARIBE
TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.

Pietermaaiplein 14 Telephone 11919 — 11935

Dit plantenbakje

en nog vele andere artikelen gemaakt uit Braziliahout, Wayaca en Kwihi, zijn uit voorraad leverbaar.



Voor afleveringen aan huis en afspraken ter bezichtiging, gelieve te bellen

36014

EVERTSZ OVER ZAAK LOM-SCHOOL:

„Geval mishandeling nuchter bekijken"

WILLEMSTAD — In verband met de vragen die het eilandsraadslid H.v. Delden heeft gesteld i.v.m. de mishandeling van een jongen op een LOM-school heeft de heer Evertsz fractieleider van de NVP-U de volgende brief geschreven aan het BC.

"Naar aanleiding van de vragen van het lid van de eilandsraad de heer H.M. van Delden voel ik mij genoodzaakt U het volgende mede te delen:

Voor zover ik heb kunnen nagaan uit de informatie die ik heb gekregen moet deze zaak — en trouwens ook alle personeelszaken — met nuchterheid worden benaderd.

Tegen deze nuchterheid in zijn de vragen van het geachte lid de heer H.M. van Delden wel wat geëmotioneerd geredigeerd wat uitgemaakt kan worden uit de aanhalingen waar hij er bij haalt "11-jarig" minder begaafd kind" "dergelijke wijze" "gestraft" "drastische maatregelen".

Aangezien de beantwoording van deze vragen aan de eilandsraad zal geschieden zou ik een beroep op het B.C. willen doen de gehele zaak nuchter en efficiënt te benaderen en de belangen te behartigen van het gestrafte kind, van de betreffende leerkrachten en het onderwijs in het algemeen.

Ik spreek verder nog de hoop uit dat de betrokken vakgedeputeerde dit nog zal kunnen blijven voorbereiden in de sfeer die voor zulke zaken geboden is", tot zover de heer Evertsz.

Godett zendt telegram aan stakers Suriname

PARAMARIBO — De voorzitter van Frente Obrero y liberacion op Curacao, de heer W. Godett, heeft een telegram gezonden aan Henk Herrenberg in Suriname. De inhoud van dit telegram luidt:

„Bevrijdingsfront Curacao protesteert tegen dictatoriaal optreden van de regering van uw land. Wij betuigen onze solidariteit en geven onze volledige steun aan uw rechtvaardige strijd tegen kolonialisme en het imperialisme. De eindstrijd is nabij, het proletariaat zal zegevieren. Zet uw strijd voort tot de overwinning van het proletariaat".



WILLEMSTAD — Vorst Huub heeft tijdens het grote Kabrieten-carnavalsfeest in hotel Arthur Frommer een kabrietenonderscheiding uitgereikt aan de heer Helm da Costa Gomez, direkteur van de Antilliaanse Brouwerij. Zoals bekend plegen de kabrieten zich tijdens het carnavalsfestijn overvloedig met bier te laven. Met de onderscheiding hebben zij hun bewondering willen uitspreken voor de kwaliteit van dit bier.

WILLEMSTAD — De noteringen van de centrale bank van de Nederlandse Antillen geldig op 6 mrt '73 en tot nader order luiden:

US dollar	1.77	1.79	1.81
Can dollar	1.78	1.80	1.82
Bolivar	40.81	41.53	42.33

In de Europese valuta en Surinaamse gulden zijn vandaag geen noteringen.

Dr Galgoczy niet aan hartaanval overleden

WILLEMSTAD — In het overlijdensbericht van dokter G. Th. Galgoczy is gisteren abusievelijk bericht dat hij aan een hartaanval zou zijn overleden. Op verzoek van de familie is een sectie op het stoffelijk overschot verricht waarbij kwam vast te staan dat naar alle waarschijnlijkheid dr. Galgoczy de verdrinkingsdood is gestorven toen hij op zondagmorgen aan het zwemmen was in het Hilton hotel. Een schedelonderzoek wees uit dat er geen hersenbloeding was geweest terwijl ook werd geconcludeerd dat er geen sprake was van een hartaanval daar de longen vol water zaten. Bij een hartaanval zou dit niet mogelijk zijn geweest daar er dan geen water in de longen terecht had kunnen komen. Aangenomen wordt dat de dokter die naar de kant liep gestruikeld moet zijn en teveel water binnenkreeg toen hij in paniek raakte.

Retour Amsterdam-New York nu Nf. 525

AMSTERDAM — De tarieven voor de goedkope chartervluchten op de Noordatlantische routen zullen minimaal Nf. 512,—moeten gaan kosten. De vertegenwoordigers van de Rijksluchtvaartdiensten van de Westeuropese landen hebben daarover in Parijs tijdens een conferentie van de ECAC (Europese Burger Luchtvaart Conferentie) overeenstemming bereikt. Voor deze prijs zal men in het laagseizoen dat loopt van 15 oktober tot 1 juni, met een chartervlucht, waarvoor men drie maanden van te voren moet boeken, van Amsterdam naar New York kunnen vliegen. Bij een booking van een dergelijke vlucht moet 25 procent van de minsom worden betaald, terwijl de vlucht voor een groep van minimaal 40 personen moet worden uitgevoerd. Met deze beslissing is een einde gekomen aan de onzekerheid over de tarieven en de veranderde voorwaarden voor het Noordatlantisch charterverkeer, die vanaf december van het vorig jaar heeft geduurd.

Over de tarieven voor de lijndiensten zijn geen omlijnde maatregelen genomen. De overheidsvertegenwoordigers hebben besloten hun maatschappijen tot 10 maart de gelegenheid te geven zelf een oplossing te vinden, op basis van de tarieven die golden voor 31 januari jl.

Mochten de maatschappijen niet tot een besluit zijn gekomen, dan zullen de betrokken regeringen met ingang van 1 april de minimum tarieven bepalen, die neerkomen op de tarieven van voor 31 januari, echter aangepast aan de valutawijzigingen, door de devaluatie van de dollar. Het retourtarief van de IATA-maatschappijen op het ogenblik voor een retourvlucht van Amsterdam naar New York bedraagt Nf. 751,—. De voorstelling door de KLM voor haar tarieven na 1 april bevatten een laagste tarief op dit traject van Nf. 587,—.

GEMEUBILEERD WOONHUIS

te huur gevraagd voor alleenstaande heer.

Aanbiedingen onder no. 1499 bureau van dit blad (Curacao)

Uitbreiding Reynolds Jamaica geeft werk aan 100 man

KINGSTON. — De Jamaicaanse minister van Mijnbouw, Allen Isaacs, heeft de plannen bekendgemaakt van Reynolds Jamaica Mines voor de uitbreiding van haar produktiekapaciteit tot 3.25 miljoen long tons. Met deze plannen is een investering gemoeid van 6 miljoen US dlr. Met de uitvoering van het projekt zal deze maand worden begonnen. Naar verwacht wordt bedragen door de uitbreiding de meer inkomsten voor Jamaica 1,5 miljoen dlr. aan belastingen. Tevens maakte de minister bekend, dat Alcoa Minerals of Jamaica de kapaciteit van haar aluminiumfabriek heeft verhoogd tot 550.000 ton, een toename van 25 pCt boven de voor dit jaar geprojekteerde uitbreiding tot 440.000.

Deze uitbreiding werd inmiddels gerealiseerd en verwacht wordt dat de fabriek rond eind deze maand op volle toeren zal draaien.

Reynolds Jamaica Mines Ltd. heeft momenteel een kapaciteit van 2,5 miljoen long tons, door de bedoelde uitbreiding met 750.000 ton, wordt de kapaciteit 3,25 miljoen long tons.

De werkzaamheden zullen circa anderhalf jaar in beslag nemen en gedurende die tijd aan ongeveer 225 personen werk verschaffen. De ingebruikneming van de uitbreiding is goed voor een permanente uitbreiding van de werkgelegenheid voor 100 personen.

Alcoa begon in september 1968 met de bouw van een aluminiumfabriek met een kapaciteit van 880.000 short tons totaal. In februari 1972 bereikte men een produktie van 220.000 short tons, die inmiddels is opgevoerd tot 550.000 short tons per jaar in plaats van de 440.000 ton die oorspronkelijk was geraamd voor 1973.

De „high-temperature plant" van Alcoa verwerkt monohydrate bauxiet met een hoog silica gehalte en als zodanig verwerkt het zowel laagwaardige en hoogwaardige bauxiet.

Stamhoofd dreigt met aanval op opstandige indianen in Z-Dakota

WOUNDED KNEE. — Het stamhoofd van de Oglala-Sioux in het Pine Ridge-reservaat, Dick Wilson, heeft zaterdag op een persconferentie gezegd dat hij „zijn mensen" nauwelijks meer kan weerhouden van een aanval op de militante indianen die begin vorige week Wounded Knee in Zuid-Dakota bezetten. Na zondagochtend wilde hij de verantwoordelijkheid daarvoor niet meer dragen. Zelf zou hij zonodig meedoen.

Wilson betitelde de bezetters als „zwervers en renegaten". Hij is een centrale figuur in de controverse die dinsdag jl. leidde tot de bezetting van Wounded Knee door een groep indianen en sympathisanten van de Amerikaans-indiaanse beweging (AIM). Wilson ligt al maandenlang overhoop met de AIM-leiders en de „verovering" van Wounded Knee wordt door veel stamleden evenseer als een opstand tegen zijn leiderschap beschouwd naast onderstreping van hervormingseisen.

Griekse regering maant tot discipline

ATHENE — De kranten in Athene drukten zaterdag onder koppen over de hele voorpagina zonder commentaren verklaringen af van premier Papadopoulos waarin deze bekend maakt dat "wij allen, die zullen pogen moeilijkheden te veroorzaken", zullen vernietigen. (Hij zet dit n.a.v. de recente studentenbetogingen).

De pers die zich in de afgelopen dagen op dringend advies van de autoriteiten had onthouden van het aanroeren van de studentenmanifestaties, pleit, de premier citerend, voor de noodzakelijkes geest van discipline zowel bij de hoogleraren als bij de studenten.

Voorts wordt een campagne gelanceerd voor sterking van de prijscontrole teneinde inflatie te voorkomen.

Palestijns verzet ronselt in Japan

TOKIO. — Arabische guerrillastrijders hebben volgens een Japanse krant jongeren van het extreem-linkse Japanse „verenigde rode leger" uitgenodigd voor een bezoek. De politie heeft het toezicht op de internationale luchthavens van Tokio en Osaka verscherpt om het vertrek van het „verenigde rode leger" te verhinderen, aldus het blad Mainitsji.

Het is volgens de krant nog niet duidelijk voor welke periode de uitnodiging geldt en wat het doel ervan is, maar de autoriteiten geloven dat de Arabieren deze stap hebben genomen „in verband met vergeldingsacties van Palestijnse guerrillastrijders (tegen Israël)". De uitnodiging was afkomstig van het Palestijnse volksbevrijdingsfront en gericht aan een afdeling van het „verenigde rode leger" in Kansai (west-Japan). Des Palestijnen hebben haar naar verluidt vorige maand verstuurd, kort nadat een Libisch passagiersvliegtuig door Israëlische toestellen was neergeschoten.

De relatie tussen de Palestijnse guerrillabeweging en de Japanse organisatie kwam vorig jaar aan het licht toen drie jonge Japanners op Tel Avivs internationale luchthaven Lod een bloedbad aanrichtten.

West-Irian wordt nu Irian Jaya

DJAKARTA. — De Indonesische regering heeft Irian (voormalig Nederlands Nieuw-Guinea) herdoopt in Irian Jaya wat „glorieuze vooruitgang" betekent. President Soeharto maakte de naamsverandering zaterdag bekend bij het in bedrijf stellen van een kopermijn. Een reden gaf hij niet op maar in Djakarta wordt de wijziging gezien als een poging de indruk weg te nemen dat Indonesië „mikt" op Australisch Papua-Nieuw-Guinea (voorheen door Indonesië Oost-Irian genoemd.)

In the business world, plants and flowers go into action to ease tensions, express appreciation, offer congratulations and create the kind of friendly atmosphere that says „Welcome" wherever they are!

Your flowers from

MYLANOU

flowershop



Madurostr. 10
Phones 1500 - 3091

De beste en ruimste keuze in

CHINESE GERECHTEN

alsmede

INTERNATIONALE KEUKEN

vindt U in airconditioned bar-restaurant.

HONG KONG

A. Lacle boulevard 19
tel. 2966

CASA BRION unda cu bo bira ta CASA BRION bo ta mira. Amigo of amiga, si bo ta pensa di casa y bo ta buscando un lugar unda bo ta hanja tur loke cu bo tin mester den un cas manera:

- Set di Kamber for di fls. 895,— pa riba
- Set di Komedor teak of blanco for di fls. 525,— pa riba
- Set di Sala teakhout for di fls. 475,— pa riba
- Stove den tur prijs y color
- Wasmachine den tur modelo
- Frigidaire den tur tamanjo y colornan unico
- T.V. Set di color y den diferente prijs

Anto do direcion ta CASA BRION. Amigo of amiga, no cana pariba pabou molestia bo mes pornada. Pasa y weita e surtido cu CASA BRION só por ofrece bo.

Noticianan di
Voz di Aruba,
tin mucho mas noticia

HORARIO: 7'or mainta, 12.10 — 12.30 — 12.50 merdia.
Atardi: 4.30 i 6.15.
Deporte: anochi 7'or.

Carrier

If it has four walls, we can air condition it!

Carrier specialist in installation and service for buildings of every size and shape!

New construction or reconversion . . . hotel, motel, apartment, office building, shopping center or industrial plant . . . we can do the job right. Our equipment? Carrier, the finest and widest air conditioning line on the market. Our personnel? Experts factory-trained in installation and service. In short, we're specialists. Call us — let us show you what we can do for you!

Authorized Carrier Dealer

UNICON
"formerly named Ant. My Van Swaay"
Fergusonstraat 41, Aruba Tel. 1878-3141

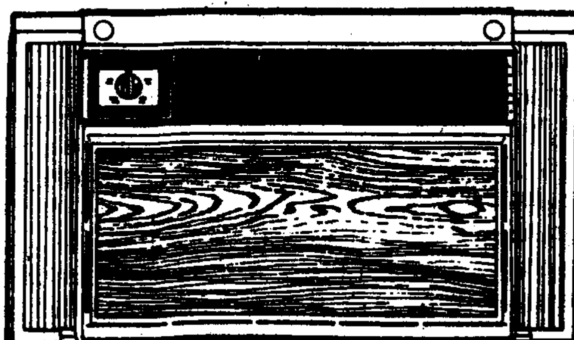
Aruba Bottling Company en Nesbitts
nodigen U uit tot een bezoek aan
CONEY ISLAND CITYPARK
Vondellaan, Oranjestad
Dagelijks geopend van 17.00 tot middernacht,
zon- en feestdagen van 10.00 tot middernacht.
Ongekende attracties voor jong en oud: luchtacrobaten, motorrijder in wereldbol, zweefmolen, draaimolen enz.



5000 BTU - 115 VOLT.

Airtemp

Airconditioners



CASH Fl. 370,-

Airtemp — Chrysler Corporation

Hi-Fi centre

Wilhelminastraat 5 Tel. 1333

TE KOOP

PLANTAGE EN WOONHUIS
omgeving Oranjestad, 3 slaapkamers en 1 badkamer, 5000m2 eigendoms, 7000m2 huurgrond.
Op 1 april te aanvaarden.

WOONHUIS
te Ponton 4 jaar oud.
4 Slaapkamers en 2 badkamers, centraal airco in alle 4 slaapkamers, grote achterporch, 945m2 erfpacht.

EIGENDOMSGROND
met
KOENOEKOE HUISJE
in zeer goede staat 30890 m2 weg naar Alto Vista.

WOONHUIS
Rondweg te Dakota.
3 Slaapkamers en 1 badkamer, 600m2 erfpacht.

EIGENDOMSGROND
weg naar Seroe Cristal zeer geschikt voor weekend verblijf, 1031m2.

GROND 1040m2 met **WOONHUIS**
in de Wilhelminastraat is zeer geschikt om een winkelpand of kantoorruimte te bouwen.

EIGENDOMSGROND
2370m2. Shiribana.

WOONHUIS EN KANTOORRUIMTE
Woonhuis, 3 slaapkamers en 2 badkamers. Kantoorruimte 3 kantoors en 1 badkamer. 1600m2 erfpacht gelegen op de k[...]

WINKELPAND
centrum Oranjestad, 390m2 pand is in zeer goede staat.

Pracht van een
WOONHUIS
te Malmok. Centraal airco, uitzicht op zee, strand faciliteiten
4 slaapkamers en 3 badkamers, 1350m2 erfpacht.

DUPLEX
te Malmok. Compleet gemeubileerd, 6 slaapkamers, 6 badkamers en 2 meidenkamers. Strand faciliteiten en uitzicht op zee.



HARRY JAMES WOISKI ASSOCIATES
REAL ESTATE BROKE[RS]
PUBLIC RELATIO[NS]
COUNSELO[RS]
P.O. BOX 4[...]
ORANJESTA[D]
ARUBA, N[A]

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN March 6 at 8.30



You liked it before, so he's back with more,
...he's one bad new one.
Starring RICHARD ROUNDTREE
Co-Starring MOSES GUNN
Color - 2.00 18 yrs

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton Hotels and Motor Inns, a worldwide service of ITT



DEDHALAVI COMBO

Dance to the greatest hits of this well known local Combo in our DIABLO LOUNGE the night-club that is "IN". Extra attraction every night midnight show in the "Diablo Lounge". Every night from: 7 p.m. - 2 a.m.

FLOATING RESTAURANT
BALI
"Rijsttafel" is our "Specialty"
and there is something very „SPECIAL" about our "STEAKS" too!
FOR DINING OUT
BALI IS IN.

THE AFTER HOURS SUPPER CLUB
ENTERTAINMENT BY THE MAGNIFICENT 5
Aruba's Liveliest Vocal and Instrumental Group
AND ALSO FEATURING TIRSO STEBA ON GUITAR
10 PM to 3 AM
MANCHEBO BEACH HOTEL

March 6-7-8 at 8.30
YOU ARE LOOKING AT AN ANIMAL!
The Hit Man never stops till he scores.



SITTING TARGET
OLIVER REED
JILL ST. JOHN
Color — 3.00

PALM BEACH ROOM
proudly presents the fabulous



BEVERLY ST. LAWRENCE
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
Showtime: 9 p.m.
Saturday 8 p.m. & 10 p.m.
THE NOSHERY VINKELE
Now open for your late snacks from 11 p.m. — 2 a.m.
Music by CARMELO HEYER
Holiday Inn aruba



Wine, dine, dance and relax all under the
DIVI—DIVI TREE
Enjoy yourself on the beach; the swimming pool and the Pelican Beach Bar Patio.

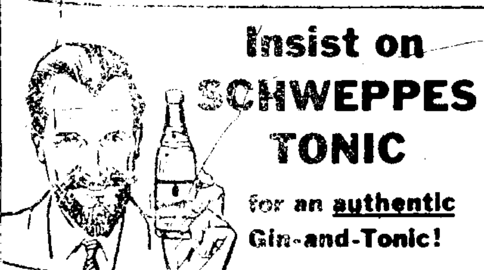
AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS
1233 - abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 uitsluitend redactie en directie.
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 -2950 -3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.



BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Sitting target (18 jr); Rialto. 20.00 Welcome soldier boys (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Shaft's big score (18 jr). SAN NICOLAS: Principal. 20.30 Blacula.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1080; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.
WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter O. L. Ponse, tel.: 7224.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, tel.: 5906.
DIVERSEN CONEY ISLAND CITY PARK: 17.00-24.00 open voor publiek - Vondellaan Oranjestad.
S.A.C.: 20.00 grand old mask parade en verbranding Momo - Yrausquinplein.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelcompetitie.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-11.00 te Noord; 11.00-13.30 te Paradera.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleyball-training meisjes onder de veertien jaar.
CURSUS: n.m. beeldende expressie - voor kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 rolschaatsen kinderen; 19.00-21.00 filmvoorstelling - kinderen; 20.00-21.00 rolschaatsen - tieners.
Y.M.C.A. SAN NICOLAS: 17.00 tafeltenniscompetitie.
ALGEMENE HUISWERKCURSUS, Oranjestad: 16.00-18.00 voor leerlingen MAVO-scholen, eerste drie klassen HAVO of Atheneum - Mon Plaisircollege.
ANTILLIAANS ONDERWIJSINSTELLING: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. dhr Raymann, Torricellistraat 10, Oranjestad.



Uw kleurenfilm binnen enige dagen klaar bij

CHECKPOINT COLOR
Nassaustraat 71
telefoon 2284

Wij zijn de enige zaak op Aruba die uw kleurenfilm ontwikkelen en binnen enige dagen klaar hebben. Profiteer hiervan.

CHANCE TELEURGESTELD UIT MEXICO

Luchtvaartcentrum komt niet op Aruba

ORANJESTAD — Enigszins teleurgesteld is de Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance afgelopen weekend uit Mexico op Aruba teruggekeerd. Ofschoon de Nederlandse Antillen met het best voorbereide en technisch goed verantwoord voorstel kwam om het internationale luchtvaartcentrum van de ICAO op Aruba te vestigen, werd dit door de zogenaamde kleine eilanden afgestemd, omdat deze eilanden uit politiek oogpunt Trinidad als vestigingsplaats steunde. Het voorstel van de Antillen werd mede gesteund door Barbados, Jamaica en Suriname, doch de kleine eilanden, die slechts 45 procent van de inbreng in dit project hebben, bleken in stemmen de meerderheid te hebben.

Teleurstelling

Toen van Antilliaanse zijde dan ook de teleurstelling werd uitgesproken over deze gang van zaken en daarbij erop werd gewezen dat de landen, die voor Aruba gestemd hadden, 55 procent van de inbreng vertegenwoordigen, werd een beroep op deze eilanden gedaan zich niet terug te trekken van het project. Minister Chance deelde hierop mee, dat hij eerst overleg met zijn regering moet plegen. Ook van ICAO zijde, waarvan men niet aan de stemming deelnam, was men zeer ingenomen met het voorstel om het Lago hospitaal van Aruba om te bouwen voor het opleidingscentrum, men vond dit het beste plan. Opgemerkt werd dat men nog een Aviation Safety Control Centre wil oprichten, waarvoor minister Chance meedeelde, dat wanneer men zover was, dat men dan maar naar de Antillen moest komen. Op terugweg naar Aruba bracht de minister op verzoek van zijn collega van Jamaica nog een kort bezoek aan dit eiland. "We hebben alles gedaan wat in ons vermogen lag", aldus minister Chance tegenover de Amigoe. "We hadden het best verantwoorde plan, zowel technisch als economisch, maar hier speelde alleen politiek een rol en daarom hebben we het niet gekregen. In ieder geval hebben wij alles gedaan wat in ons vermogen lag".



ORANJESTAD — Het voetbalteam van het Eilandsontvangerkantoor op Aruba heeft afgelopen week-einde voor het eerst haar nieuwe geel/blauwe uniformen aan de proef gesteld. Het werd geen gelukkig begin in nieuwe tenue, want in de wedstrijd tegen Teachers United trok het Eilandsontvangerskantoor met 0-3 aan het kortste eind. "Dat zal ook de enige nederlaag zijn", verzekerde ons een der spelers van de geel/blauwen. Op de foto het elftal van het Eilandsontvangerskantoor.

ARSCA neemt kantoor in S. Nicolas in dienst

ORANJESTAD — Uit het jaarverslag van de Arubaanse raad voor sociale en charitatieve arbeid (ARSCA) blijkt dat thans eenentwintig organisaties over geheel Aruba verspreid bij dit overkoepelend orgaan zijn aangesloten. De stichting heeft thans een kantoor in dienst genomen waarbij de maatschappelijk werkster mejuffrouw Shirley Asby met de leiding is belast. Van de ruim negentien mille voor de jaarlijkse teleton, aanmerkelijk minder dan voorgaande jaren, werd reeds negen mille ontvangen, de rest hoopt men in 1973 te kunnen boeken.

De ARSCA mocht ook een bedrag van vijf mille uit de bizondere postzegels ontvangen, waardoor de totale inkomsten ruim zesentwintig mille bedragen.

Tegenover deze inkomsten staan meer uitgaven, aangezien thans een eigen kantoor werd geopend waar de maatschappelijk werkster maandag, woensdag en vrijdag van acht tot twaalf en op dinsdag en donderdag van half twee tot half vijf zitting houdt. Dit kantoor is gevestigd aan de weg Seroe Pretoe 25 te San Nicolas.

Afgelopen jaar zette de VARA in Nederland de traditie voort om weer speelgoed beschikbaar te stellen; jammer genoeg werd medegedeeld dat gezien de hoge vervoerskosten van Nederland naar Aruba deze actie vermoedelijk dit jaar niet meer zal plaatsvinden.

Tijdens het afgelopen jaar bleek dat babypaketten hard nodig zijn en deze werden dan ook vele in getal via de aangesloten verenigingen verstrekt.

Het ligt in de bedoeling om de aangesloten verenigingen in de verschillende districten meer met elkaar in contact te brengen zodat de verschillende problemen van dat district gezamenlijk kunnen worden aangepakt.

S. D. Bruin begraven

ORANJESTAD — Velen hebben gistermiddag de heer Sybren D. Bruin naar zijn laatste rustplaats gebracht.

Vanaf het sterfhuis te Ponton trok de stoet naar de Sint Fransiscuskerk en van hier uit naar de katholieke begraafplaats te Oranjestad.

Onder hen die de overledene de laatste eer bewezen bevonden zich Staten- en eilandsraadleden, personeel van het landsontvangerskantoor en inspectie der belastingen, waar de overledene ruim 35 jaar werkzaam was, alsmede vele vrienden en bekenden.

Ernstig verkeersongeluk op boulevaard naar hotels

ORANJESTAD — Op de boulevard naar de hotels, bij de uitmonding van de weg naar Bubali, vond gisteravond omstreeks tien uur een ernstig verkeersongeval plaats.

De bestuurder van een truck, die vermoedelijk te diep in het glaasje had gekeken, ramde een personenwagen. Het resultaat was dat de drie inzittenden uit de personenwagen zwaar gewond naar het hospitaal moesten worden overgebracht.

De personenwagen liep drie mille schade en de truck vijftig gulden schade op.

De verkeerspolitie stelt een onderzoek in.

Uhlmann leidt in Capablanca-toernooi

CIENFUEGOS — Ondanks een nederlaag tegen de Cubaan Gerardo Ledredo in de tiende ronde heeft de Oostduitse grootmeester Wolfgang Uhlmann de leiding behouden in het Capablanca-herdenkingstoernooi, dat op Cuba wordt gehouden. Hij won in de elfde ronde van de Zuidslavier Damjanovic. Zijn voornaamste belager Jan Hein Donner zag zijn partij uit de elfde ronde tegen de Cubaan Diaz afgebroken. Donner heeft een achterstand van één punt op Uhlmann. De stand na elf ronden is:

1) Uhlmann (O. Dld) 9 pnt.; 2) Donner (Ned.) 8 pnt. en 1 afg. partij; 3) Smyslov (Rusland) 8 pnt.; 4) Kuzmin (Rusl.) 7 1/2; 5) Silvino (Cuba), Spassov (Bulg.) beiden 7 punten en 1 afg. partij; 7) Savon (Rusl.) 6 1/2 pnt. en 1 afg. partij; 8) Marovic (Z. Sl.) 6 1/2 pnt.; 9) Oreste Rodriguez (Peru) 6 pnt.; 10) Cobo (Rusl.) en G. Garcia (Cuba) beiden 5 1/2 pnt.

Peru verslaat Guatemala

LIMA — Het nationale voetbalelftal van Peru heeft zondag in Lima een vriendschappelijke wedstrijd tegen Guatemala met 5-1 gewonnen. Bij de rust leidde Peru met 2-0.

PHILIPSBURG — Mevrouw van Delden opende vorige week op Sint Maarten het nieuwe gebouw van Banco Popular te Colebay onder het toeziend oog van haar echtgenoot gezaghebber van Delden, en de heren Brentnall en Primrose van BPA directie.



A. Jesurun naar IPRA congres in Geneve

WILLEMSTAD — De International Public Relations Association (IPRA) houdt van 16 tot en met 19 april zijn zesde twee-jaarlijkse wereldcongres in Genève. Tijdens dit congres, waarvoor zich nu reeds ongeveer 500 personen hebben ingeschreven, wordt eveneens het eerste pr film-festival gehouden. Voorts is er een tentoonstelling waarin de nieuwste hulpmiddelen die de pr ter beschikking staan, worden geëxposeerd.

Onderwerpen die tijdens het congres aan de orde komen zijn o.m.: Public Relations en Wetgever; PR en kommunikatiemedia; PR en opinieonderzoek; PR en consumentisme; enz.

In totaal zullen er 31 seminars en workshops worden gehouden, waaraan door een 150 sprekers en panelisten wordt deelgenomen. Eén ervan is de heer Arturo Jesurun, direkteur van het PR-bureau CAPACAS en lid van de IPRA, die deelnemer is in de panel over PR en politieke campagnes.

Andere belangrijke deelnemers zijn Betsy-Ann Planck, voorzitster van de Amerikaanse PR vereniging en Walter Hickle, ex-minister van Binnenlandse Zaken van de Verenigde Staten. Gastheer voor dit congres is het Schweizerische Public Relations Gesellschaft.

● LONDEN — Wereldkampioen boksen in het zwaargewicht George Foreman zal binnenkort waarschijnlijk naar Nederland gaan. Hij arriveert volgende week maandag voor een bezoek van acht dagen aan Engeland.

GEZOCHT
GEMEUBILEERDE WONING
voor Hollands echtpaar ... kinderen.
Woning gelegen in Oranjestad ... omgeving.
Aanbiedingen tijdens ... uren:
Telefoon 1780
Botica Oduber

it's the real thing



TROPICAL BOTTLING COMPANY
tel. 1773 - 2927

WAARSCHUWING
De commandant ... nierskazerne "Savane..." maakt bekend dat op donderdag 8 maart 1973 van 07.00 tot 13.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden ... Californië (Aruba).
Maximum verheffing ... 4000 meter.
Het gevaarlijke gebied ... zijde zal worden gemarkeerd ... rode vlaggen en waarschuwingsborden.
Het gevaarlijke zeegebied ... draagt 7000 meter vanuit de kust.

Dum-dum-kogels in Suriname gebruikt?

PARAMARIBO — Het enige ... voor de PNR in de Surinaamse Staten, mr Eddy Bruma, heeft aan de Surinaamse minister van Justitie ... dr Adhin gevraagd of de bewindsman bereid is terstond een onderzoek in te stellen dat de afgelopen dagen door de politie op demonstranten geschoten zou zijn met dum-dum-kogels. Ook wil het Statenlid weten of slachtoffers hiervan in een van de plaatselijke ziekenhuizen van Paramaribo worden behandeld.

Ook vraagt het Statenlid schriftelijk aan de bewindsman of de minister bereid is hem mee te delen op welke wettelijke gronden de regering aan de politie de volmacht heeft gegeven om „naar eigen inzicht en zonder consideratie tegen het volk op te treden." En indien er geen wettelijke grondslag bestaat, wil het PNR-Statenlid weten of de minister en de regering bereid is deze volmacht terstond publiekelijk in te trekken.

Tenslotte wil mr Bruma weten of iedere agent van politie het recht is verleend zonder consideratie te beslissen over leven en dood van burgers.

MASHA PABIEN

en

MASHA DANKI

aan de Gedeputeerde voor Dienst Openbare Werken en het personeel van D.O.W. dat voor zorgden dat maandagmorgen, na de drukke parade van zondag, de straten in Oranjestad er weer zo keurig en netjes uitzagen.



ARUBA TRADING COMPANY

Kodak KLEURENFOTO'S afmeting 13 × 18 cm
van
ARUBA'S GROOTSE 1973 CARNAVAL
reeds nu verkrijgbaar bij
Nassaustraat 42 — EL LOUVRE S.A. — Oranjestad



Schoolreisje naar Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK. — Gisteren bracht het toeristenschip Olympia een bezoek aan Bonaire. Aan boord bevonden zich met de andere toeristen 33 schoolkinderen van elf en twaalf jaar die op schoolreisje waren. De leerlingen kwamen van de Mary Gardner-school en de Julius Richardsonschool uit Quebec in Canada en de reis werd gemaakt om hun culturele kennis uit te breiden. Zij zijn vertrokken met een Greyhound-bus naar New York en daar zijn zij aan boord gegaan van de Olympia. Tijdens de cruise doen zij ook San Juan, Saint Thomas, La Guaira aan. Op Bonaire werd hun een rondrit over het eiland aangeboden en gingen zij zwemmen bij hotel-Bonaire. Om toch een beetje in contact te komen met de mensen van Bonaire werden de Canadezen door een gelijk aantal kinderen van de Lourdes Mavo vergezeld op hun tocht over het eiland en bij het zwemmen.

„Zwarte september" houdt vast aan stijl en strategie

BEIROET. — De Palestijnse beweging „Zwarte september" wier commando's vrijdagavond in Khartoem buitenlandse diplomaten vermoordden, hebben hun eerste operaties vijftien maanden geleden uitgevoerd. In november 1971 doodden leden van de organisatie de Jordaanse premier Wasfi Tell toen deze in Cairo een bijeenkomst van Arabische ministers bijwoonde. De methode van de moord, een hinderlaag buiten een bekend hotel in de Egyptische hoofdstad, was ook kenmerkend voor de verrassingsaanvallen. Sedertdien verschilden doelen en tactiek maar de stijl en strategie bleven dezelfde.

De aanval op de ambassade van Saoedi-Arabië in Khartoem en de eis inzake een vliegtuig en vrijgeleide om de gijzelaars naar de V.S. te vliegen zijn in overeenstemming met hun methode om onverwacht daar te treffen waar zij hopen dat de klap het hardst zal aankomen. Het is een gevaarlijke tactiek die soms een tragische afloop heeft. In mei 1972 kaapten vier leden van de „Zwarte september" een Belgisch vliegtuig naar het vliegveld van Tel Aviv. Israëlische militairen, vermomd als monteurs, bestormden het toestel en schoten de twee mannelijke guerrillastrijders dood. Twee meisjes die medeplichtig waren aan de kaping, werden later in Israël tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld.

Bij hun spectaculairste operatie — de aanval op Israëlische atleten tijdens de olympische spelen in Muenchen op 5 september 1972 — was het doel van de beweging de wereldopinie te schokken om de belangstelling te wekken voor het Palestijnse vraagstuk en de Israëlische atleten als gijzelaars te gebruiken. Het bloedige einde waarbij elf Israeliërs, een Westduitse politieman en vijf commando's omkwamen, bracht geen wijziging in de tactiek van de organisatie. Een maand later daagden zij met succes de Westduitse regering uit en verkregen zij de vrijlating van de overlevende commando's van de operatie in Muenchen door het kapen van een vliegtuig van de Lufthansa naar Muenchen.

Tot de spectaculaire acties van de „Zwarte september" behoorde verder de aanval op de Israëlische ambassade in Bangkok in december 1972. In een zeldzame anticlimax lieten de guerrilla's na achttien uur hun zes Israelische gijzelaars echter vrij in ruil voor een vrijgeleide naar Cairo. Een andere operatie waarvoor de beweging zich verantwoordelijk stelde, was het vermoorden van een Israëlische agent in het centrum van Madrid in januari 1973. Daarop volgde in februari het incident dat de aanleiding schijnt te zijn voor het drama in Khartoem. De Jordaanse autoriteiten arresteerden Aboe Daoed, een leider van de Palestijnse Al Fatach-beweging, en zestien volgelingen en zeiden dat zij een actie van „Zwarte september" organiseerden voor het gijzelen van Jordaanse ministers in de hoofdstad Amman. De Fatach sprak de beschuldigingen tegen en zei dat de mannen op weg door Jordanië waren om de Israeliërs te bestrijden. Zij herhaalden hun tegenspraak toen een man, die geidentificeerd werd als Aboe Daoed, op de Jordaanse televisie verscheen en een bekentenis aflegde over het komplot.



(Van onze correspondente)
KRALENDIJK. — Traditiegetrouw heeft de Orchidea-kleuterschool (voorheen Sint Jozef-kleuterschool) carnaval gevierd. Prachtig verkleed kwamen de kleintjes naar school en later op de ochtend ging het in een lange rij naar het Cas di Sosiego en het hospitaal om ook daar eenieder mee te laten genieten van het feest der zotten.

Enith Brigitha verbetert twee Nederlandse records

BREMEN — De Nederlandse dames-zwemploeg vooral Enith Brigitha heeft zich tijdens het zestiende internationale gala in Bremen uitstekend geweerd. Enith Brigitha, de zeventienjarige op Curacao geboren Amsterdamse, was de enige Europese, die het in het 25 meterbad tegen de oppermachtige Amerikaansen kon opnemen.

Op de 100 meter vrije slag en de 100 meter rugslag zwom zij tijden die ook in de Verenigde Staten met ontzag zullen worden bekeken. De 100 meter vrije slag roffelde zij af in 58,56, vóór de Amerikaanse Shirley Babashoff (zilveren medaille in Muenchen) met 58,73 en Hansje Bunschoten (59,84). Haar tijd betekende een nieuw Nederlands record. De beste prestatie stond op naam van Anka Rijnders met 58,8.

De 100 meter rugslag won Enith eveneens in recordtijd, nu ten koste van de Amerikaanse en olympische kampioene, Melissa Belote. Voor de Curacaose werd 1.06.19 afgedrukt, ruim 0,2 sec. sneller dan het Nederlands record van Jozien Elzerman.

Ook de derde zegepraal van Nederland werd behaald met medewerking van Enith Brigitha. Als startzwemster op de 4x100 meter wisselslag leverde zij de basis voor de 4.28,73, waarmee het kwartet (verder bestaande uit Rijnders, Gramme en Bunschoten) de Ver. Staten bedwong (4.29,52). Enith startte nog tweemaal. Op de 200 meter rugslag werd zij verdienstelijk tweede achter Melissa Belote: 2.21,76 tegen 2.22,68. Op de dubbele vrije-slagsprint waren Keena Rothhammer (2.05,61) en Shirley Babashoff (2.05,72) te sterk voor haar, maar wel bleef zij met 2.06,16 haar concurrenties uit eigen kamp Hansje Bunschoten en Anke Rijnders voor.

● PARAMARIBO — Volgende maand vertrekt een negen man sterke cabaretgroep uit Suriname voor een toernee door Nederland. De schrijfster Thea Doelwijt en acteur-regisseur Henk Tjon hebben de afgelopen twee maanden met het gezelschap een nieuw programma ingestudeerd — eens cabaret-musical met de titel „Land te koop — een aanbieding van Suriname aan het Nederlandse publiek."

De Nederlandse toernee is mogelijk gemaakt door Sticusa, die de reiskosten voor haar rekening neemt en het Amsterdamse Mickery-theater, dat de groep opvangt en de voorstellingen in Amsterdam en in een aantal andere plaatsen organiseert.

„Land te koop" is voor alles Surinaams: uitbundig en ritmisch. Het brengt in liedjes en sketches Surinaamse toestanden en wantoestanden op de planken. De medewerkenden zijn: Detta Dilrosun, Helen Kamperveen, Mike Ho Sam Sooi, Henk Tjon, Welter Muringen, Harto Soemodihardjo, Benny Alwart en Guillaume Bracealy. De arrangementen en composities zijn van Walter Muringen, Roy MacDonald, Terry Agerkop en Henk Tjon.



Zoekertjes
verschijnen dinsdags en vrijdags
fl. 3,00
tot 10 woorden
elk woord meer f 0,20
UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

2 WIEGEN f. 40,— + f. 20,—, 1 babybadje f. 20,—, 1 kinderledikant f. 75,—. Redaweg 60 Boca Samí na 6.00 uur.

BANKSTEL, 2 volaut. wasmachine, airco's, 1 pers. ledikant zonder matras. Te bezichtigen woensdag tussen 8.00 en 12.00 v.m. Plutostraat 2a.

INBOEDEL te koop. F. D. Rooseveltweg 50.

RAMBLER Rogue f. 3500,—. Afbetaling mogelijk. Maastrichtstraat 12.

FIAT model 850 f. 750,—. Te bevragen: Rondeklipweg 6.

M.G.B. Sportwagen sportwagen f. 4000,—. Financiering mogelijk. Jongbloedweg 104, tel. 49512.

VOLKSWAGEN stationwagon bouwj. 1969 i.z.g.st. f. 1990,—! Te bevragen: Tamanacostraat 37.

HONDA N360 1971 i.z.g.st. Inclusief Verzekering f. 1.450,—, tel. 49169 na 6.00 uur.

WOONHUIS te koop, Velpstraat 6, Informaties tel. 36939.

CORTINA Deluxe 1969 i.g.st. Quilstraat 3, Vredenberg tel. 53405.

BABYCOMMODE + kinderhanglegkast. Kenepaweg 6.

EEN nieuwe lamp f. 50,—, kleine wasmachine f. 40,—, t.v. set f. 50,—, gasstoof (nieuw) f. 40,—. Kortijnweg 37.

FORD Falcon zeer goede staat. Financiëring mogelijk. Ecuadorweg 10.

KOOPJE: Mustang 8 cylinder + accessoires t.e.a.b. Ficusweg 8. Julianadorp. Tel. 82706 na 6.00 uur.

TE koop voor bijna de helft van de prijs Ford Torino Brougham 1972 2-deurs. Nieuw f. 13.000,—, nu f. 7.500,—. Afbetaling mogelijk. Kaya Kokolishi 58, Schelpwijk, Brievengat.

Te koop gevraagd CURACAO

WEEKENDHUIS met zwemgelegenheid Spaanse Water, tel. 13633 tijdens kantooruren.

Te huur aangeboden CURACAO

EEN airco kamer met of zonder kost, een kamer zonder airco met of zonder kost, aparte ingang in goede buurt. Matanciastraat 1, tel. 44729.

Personeel gevraagd CURACAO

DIENSTMEISJE voor elke dag van 7.15 — 2.30 uur. Perseusweg 54 voor een persoon f. 100,—. Perseusweg 54.

TA BUSCA un mucha mujer pa trabao di cas, i pa keda drumi. tel. 43311. Emmastad.

Te koop aangeboden ARUBA

SECOND hand Willy's Jeep. Good running condition. Call 3848 — 3847.

VOLKSWAGEN "1971" type 1200 i.z.g.s. V/Walbeeckstr. 5. C. Ponson.

Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis van 1 juli '73 tot begin jan. '74. Kamerlingh Onnesstraat 21, Oranjestad.

Te koop aangeboden BONAIRE

TE koop op Bonaire: 3 Cleopatra bedden 1 pers. met matrassen f. 50.— per stuk. 2 lits jumeaux bedden met schuimrubber matrassen (dunlopillo) f. 75.— per stuk. Braersma Belnew 32.



(Van onze correspondente)
KRALENDIJK. — Hoewel het voor de volwassenen niet wilde lukken, heeft de jeugd een fantastisch carnaval gehad op Bonaire. Hier waren alle tegenstellingen vergeten en zondag trok een prachtige stoet door de straten van Bonaire. Hierbij waren zowel individuelen als kleine groepen, maar ook prachtige praalwagens. Zowel Playa als de buitenwijken, als Rincón waren daarbij vertegenwoordigd.

Ontwikkel Uw Carnavalsfoto's bij EL GLOBO en win 2 reizen naar Disneyworld.

Partijen aan tafel bijeen

CUBAFE ontwart knoop in statuten en competitie

WILLEMSTAD – De CUBAFE (Curacaose Basketball Federatie) heeft donderdagavond een vergadering in de zaal van het jeugdhuis de Oleander gehouden. Deze vergadering was bijeengeroepen in verband met problemen rond de Statuten en de competitie.

Nadat de voorzitter, de heer Evertsz, de aanwezigen welkom had geheten wees hij op het belang van de bijeenkomst; ook wees hij op het feit dat de heren R. Elhage en mr Promes aanwezig waren om hun medewerking te verlenen om eerder tot een oplossing te komen. Voor de vergadering deelde men een stencil uit ondertekend door de verenigingen Amstel, Curaçao Deportivo, Rising Trotters en Huracan. Hierin stond o.a. dat het bestuur weer zondigde tegen bepaalde artikelen van de Statuten etc.

Spanning

De heer Evertsz gaf vervolgens het woord aan minister Elhage, die opmerkte dat hij had kunnen constateren dat er zekere spanning heerste in de zaal toen hij binnenkwam. In het verleden had hij dergelijke dingen al meegemaakt. Na een korte discussie met de heer Martis over het al of niet bestaan van een conflict stelde de heer Elhage dat iedereen de competitie wilde zien draaien. Om dat te bereiken zouden de statuten in het gedrang komen. Er zat dus niets anders op dan dat de statuten gewijzigd worden.

De heer Jonis van Sithoc wees o.a. op het feit dat bepaalde clubs geen lid meer waren van de CUBAFE. Als zij lid worden dan moeten zij in de B-klasse beginnen indien zij in de hoofdklasse uitkwamen. Om verder te kunnen delibereren werd dit probleem even terzijde gelegd.

De artikelen 10 en 17 werden toen onder de loep genomen. Artikel 10 handelt nl. over stemrecht van de clubs: een vereniging heeft pas stemrecht nadat het aan twee achtereenvolgende competities heeft deelgenomen en dat kan nooit het geval zijn aangezien de statuten pas in 1972 zijn goedgekeurd; ook is er ook geen overgangsbepaling in de statuten opgenomen. Desondanks duurde het even voor de heer Martis kon aannemen dat de clubs geen stemrecht hebben. In dit verband werden de NABEFE-statuten door de heer Martis aangehaald om zijn stelling te staven.

Op deze hoogte van de vergadering vroeg de heer Promes, juridisch adviseur, zich af wat de heer Martis wilde bereiken met zijn opmerkingen betreffende statuten. Naar zijn mening is de sport helemaal niet gediend met deze lettersifterij. Daarom lanceerde hij namens de minister twee voorstellen aan de leden: 1) Een commissie te belasten met de competitie en 2) de statuten te wijzigen. Een alternatief op deze voorstellen was een nieuwe bond op te richten, maar zo ver hoefde het volgens de spreker niet te komen. Beide voorstellen werden even later aangenomen. Op voorstel van de heer Cova zal de commissie die zich zal belasten met de competitie bestaan uit de leden van het laatste bestuur van de CUBAFE. De heer Jokie van Utrecht zag graag mej. M. La Cruz erbij omdat zij ook deel zou uitmaken van het vorig bestuur. Dit had de goedkeuring van alle leden. Ook het tweede voorstel, komen tot statutenwijziging kwam er zonder meer door. Staande de vergadering werd een commissie gevormd welke bestaat uit de volgende heren: Ricardo Elhage, mr Promes, Jossy Martis, Amado Evertsz, Errol Cova, Sixto Jonis, Jokie van Utrecht, M. Isenia en H. Macharius of Guillermo Rosario. Deze commissie zal trachten binnen een maand te komen tot statuutwijziging.

Competitie

Vervolgens had men aandacht voor de komende competitie. De klasseindeling leverde nog enige moeilijkheden op, die tot gevolg hadden dat de vergadering voor tien minuten geschorst werd, in welke tijd en petit commité het probleem besproken werd. Ook toen duurde het even voor men met concrete voorstellen ter tafel kwam. Bij de hervatting van de vergadering kwamen namelijk twee voorstellen naar voren: Men wilde of alle clubs in een groep zien spelen of in de bestaande indeling van 5 hoofdklasse-teams en de rest in de A-klasse, met dien verstande dat de kampioen van de A-klasse automatisch zou promoveren, terwijl geen enkele club van de hoofdklasse degradeert. Nadat een derde voorstel van de heer Joki van Utrecht van de hand was gewezen werd besloten om de gebruikelijke indeling in klassen te handhaven voor de komende competitie. Voor de heer Elhage was het toen een verheugend feit te kunnen constateren dat er nu een basis gevonden was om te kunnen werken.

Damesafdeling

Ook de damesafdeling leverde de nodige problemen op, die na een lange discussie werden opgelost in die zin dat de dames zullen worden ingedeeld in twee pouls, waarin alle teams in een hele competitie zullen uitkomen, waarna de nummers een en twee in een hele competitie zullen uitmaken wie zich kampioen van Curaçao mag noemen. In de rondvraag kwamen nog enkele onderwerpen ter sprake die beter in een algemene ledenvergadering besproken kunnen worden, vandaar dat er ook niet op in werd gegaan.

Hierna bedankte voorzitter Evertsz de aanwezigen voor hun opkomst; speciale dank werd uitgebracht aan minister Elhage en mr Promes voor hun medewerking. Zonder hun aanwezigheid op de vergadering zou het wellicht lang niet zo vlot zijn gegaan. Nadat Elhage zelf bedankt had voor de getoonde goodwill werd de vergadering gesloten. Dat wil dus zeggen dat het basketballminnend publiek heel binnenkort weer zal kunnen genieten van wedstrijden in CUBAFE-verband. Voor de zoveelste maal is weer gebleken dat de enige manier om problemen op sportgebied op te lossen alleen is, dat de partijen aan tafel gaan zitten.

Standenlijst Ned. voetbal

EREDIVISIE						
Ajax	23	20	0	3	40	76-13
Feyenoord	22	18	2	2	38	56-15
Sparta	23	16	3	4	35	63-19
FC Twente	23	13	5	5	31	33-18
FC Den Haag	23	11	7	5	29	34-23
MVV	23	11	6	6	28	35-24
PSV	22	9	5	8	23	33-26
FC Amsterdam	23	8	6	9	22	30-33
Telstar	22	9	3	10	21	29-34
FC Utrecht	23	8	5	10	21	31-40
Haarlem	23	6	6	11	18	24-36
NEC	23	6	6	11	18	22-37
NAC	22	5	7	10	17	20-37
AZ'67	23	6	5	12	17	24-44
FC Groningen	23	3	10	10	16	23-44
Go Ahead Eagl	23	5	5	13	15	20-36
FC Den Bosch	23	2	7	14	11	11-43
Excelsior	23	2	6	15	10	8-50
EERSTE DIVISIE						
Vitesse	26	14	7	5	35	45-26
Roda JC	26	11	11	4	33	32-20
PEC Zwolle	27	13	7	7	33	50-38
De Graafsch.	27	10	12	5	32	34-27
Wageningen	27	12	7	8	31	44-36
Fortuna SC	27	10	11	6	31	28-26
SC Cambuur	26	9	12	5	30	31-31
Helmond Sp.	27	8	13	6	29	34-31
Heerenveen	27	8	12	7	28	29-30
Willem II	27	8	11	8	27	34-33
Volendam	26	10	6	10	26	35-29
Eindhoven	26	11	4	11	26	3-27
Veendam	25	7	10	8	24	27-30
SVV	26	5	12	9	22	16-28
HVC	27	5	12	10	22	28-34
Fortuna VL	26	6	9	11	21	20-29
Heracles	27	7	7	13	21	32-44
De Volewijck.	27	5	11	11	21	32-45
FC Dordrecht	26	2	15	9	19	21-35
FC VVV	27	3	13	11	19	16-32

Wageningen en De Graafschap „periode kampioen".

* Een ploeg van het Canadese rode kruis is zaterdag uit Zuid-Vietnam vertrokken. Zij zegt dat haar werk door de vertegenwoordigers van de Noord-Vietnamezen en de Vietcong volkomen werd belemmerd. De ploeg heeft drie weken in een hotel in Saigon gewacht en was van plan krijgsgevangenkampen te inspecteren.

Russische „Hamlet-film" in Roxy

WILLEMSTAD (dinsdag) zal de filmliga Curacao in het Roxy Theater de drie uur durende filmproduktie „Hamlet" van Russische makelij vertonen. Deze film is een product uit de jaren '60, onder regie van Grigori Kozintsev. De leden van de Filmliga kunnen op vertoon van hun geldige lidmaatschapkaarten 1973 op het balkon, terwijl het „niet-leden publiek" tegen betaling van de normale toegangsprijs, toegang wordt verleend tot de benedenzaal van het theater. Er zal voor de vertoning gelegenheid zijn zich tot lid van de Filmliga te laten inschrijven.

CAIRO. — De Westduitse bondskanselier, Willy Brandt, heeft een uitnodiging van president Sadat om Egypte te bezoeken, aanvaard. Dit schrijft het gezaghebbende in Cairo verschijnende blad Al Achram.

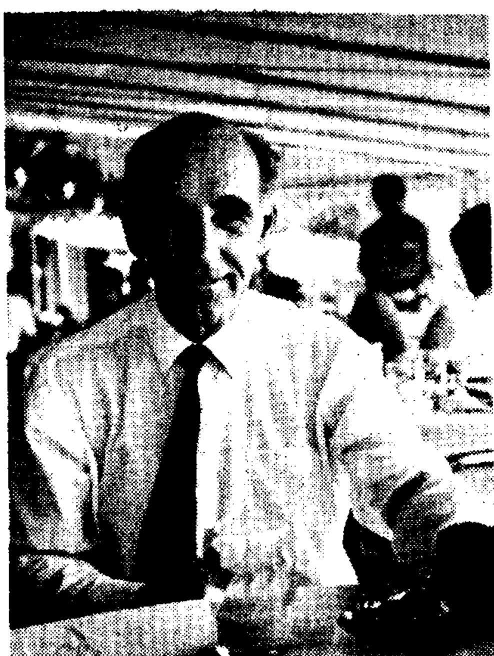
In een bericht van zijn correspondent in Bonn meldt het blad dat de uitnodiging van president Sadat aan Brandt werd overgebracht door Hafez Ismail, de adviseur van Sadat voor veiligheidszaken die vrijdag in Bonn met de bondskanselier sprak.

Trainingscentrum voor coop-managers te Aruba

WILLEMSTAD. – Op zijn doorreis naar Antigua vertoefde de heer dr M. Bonow, voorzitter van de I.C.A. (Internationale Cooperative Alliance) in gezelschap van dr Jack Ames, de directeur van de L.A.T.I.C.I. (Latin American Institute for Cooperative Integration) voor enkele uren op Curaçao. Wij maakten van deze gelegenheid gebruik om dr Bonow het en ander te laten vertellen over zijn organisatie en haar activiteiten.

De hoofdzetel van I.C.A. is te Londen gevestigd, terwijl haar activiteiten in het Afrikaans gebied lopen via het bijkantoor te Moshe Tanzania. Voor het Verre Oosten heeft de I.C.A. een bijkantoor te New Dehli-India. De Internationale Cooperative Alliance is een wereldorganisatie van cooperaties van alle soorten en typen (consumenten, huizenbouw, landbouw, verzekering, Credit, produktie, bank, elektriciteit etc.). Organisaties uit 65 landen en 270 centrales zijn bij deze mammoet Alliance aangesloten. De omvangrijkheid van de I.C.A. strekt zich uit tot in de derde wereldlanden en het communistisch gebied. Het aantal individuele leden aangesloten bij de I.C.A. bedraagt 270.000.000. Een andere organisatie die nauw verbonden is met de I.C.A. is de L.A.T.I.C.I. die financieel onderhouden wordt door de I.C.A. en o.a. het Zweeds „Koop Forbundet". Het doel van L.A.T.I.C.I. is vooral het verlenen van technische bijstand.

Vanuit de Verenigde Staten zal dr Bonow Caracas bezoeken alwaar onlangs de L.A.T.I.C.I. werd binnengehaald om te helpen bij de opzet van consumenten-cooperaties. Thans zijn er acht projecten in Caracas op stapel. Volgens dr Bonow biedt de situatie in Venezuela „vele mogelijkheden", hoewel het thans wat prematuur is een oordeel te geven, aangezien men nog in de beginstadia verkeert. Voor wat Aruba betreft alwaar dr Bonow eveneens een



DR. M. BONOW

bezoek heeft gebracht, kan verteld worden dat men thans op het punt staat om te komen tot het opzetten van een „centrale training van coop-managers", terwijl eveneens gebruik zal kunnen worden gemaakt van alle faciliteiten van de CORUBA, een van de best georganiseerde „winkels" van de L.A.T.I.C.I. Men hoopt zo omstreeks april as. het een en ander zo ver te hebben dat overgegaan zal kunnen worden tot de in werking treding van dit opleidingscentrum, te Aruba. Dit trainingscentrum zal gericht zijn op het Caribisch en Zuidamerikaans gebied.

Eerste wedvlucht houders Curacao Ver. Postduiven-

WILLEMSTAD — De Vereniging van Postduivenhouders Curaçao hield gisteren haar eerste wedvlucht van het seizoen 1973 met oude duiven vanaf Bonaire. Tegelijkertijd werd haar clubhuis officieel in gebruik genomen en werd aan de „kampioen generaal 1972", de heer Max Hyder, een trofee uitgereikt als all round winnaar van het afgelopen jaar. Aan de wedvlucht namen 58 postduiven van 12 leden deel, terwijl de duif van de heer E. Mathilda de hoogst gemiddelde snelheid behaalde nl. 1567.342.422 meter per minuut. Lossing Bonaire was 07.00 uur, aankomst eerste duif op hok 07.48.28 op een afstand van 75.964 km van Bonaire.

De uitslag was als volgt: E. Mathilda 1-2-32-39. L. Cranston 3-4-5-6; C. P. Desentina 7-13-19-27. V. Soliana 8-9-33-37. R. A. Garmers 10-14-15-17. R. Ph. Garmers 11-16-29-30. O. Bernadina 12-18-26-35. M. Hyder 21-22-23-25. M. Hart 20-24-28-31. R. Jacobus 34-38-40. J. Richardson 36. Roy Wout 41-42-43.

AANGEWEZEN DUIVEN: E. Mathilda 42 pnt. L. Cranston 41 pnt. R. A. Garmers 34 pnt. C. P. Desentina 31 pnt. Max Hyder 19 pnt. V. Soliana 11 pnt. J. Richardson 8 pnt. R. Wout 3 pnt.

ONAANGEWEZEN: Stand na eerste vlucht: L. Cranston 158 pnt. R. A. Garmers 120 pnt. C. P. Desentina 110 pnt. E. Mathilda 102 pnt. R. Ph. Garmers 90 pnt. V.s Soliana 89 pnt. O.s Bernadina 85 pnt. M. Hyder 85 pnt. M. Hart 73 pnt. R. Jacobus 20 pnt. J. Richardson 8 pnt. Roy Wout 6 pnt.

1973 CARNAVAL TIJD... KODAK TIJD

Voor de beste resultaten gebruikt U natuurlijk

★ KODAK (pocket) instamatic cameras

★ KODACOLOR films

en dan laat U Uw KODACOLOR films uiteraard verzorgen door Uw KODAK experts:

Antillian COLOR LABORATORIES

Bij elke rol KODACOLOR film, die U bij ons brengt om te laten ontwikkelen en afdrukken, ontvangt U een coupon. U vult hierop Uw naam en adres in, en deponeert ze in de speciaal hiervoor bestemde bus bij:

EL LOUVRE S.A.

Salinja – Curacao – Oranjestad – Aruba

U dingt dan automatisch mee naar de volgende prijzen:

• 1e pr. 1 RCA CONSOLE T.V. t.w.v. f. 795.–

•2e pr. 1 RCA PORTABLE PHONOGRAPH t.w.v. f. 385.–

• 3e pr. 1 RCA 6-band RADIO t.w.v. f. 235.–

De trekking vindt plaats op woensdag 9 mei 1973 via TeleCuracao.

INGEZONDEN

Spaans of Engels?

In het interessante artikel van de heer R. Casseres over het onderwijs op de Nederlandse Antillen („Amigoe" 15 febr.) wordt er een keuze voor het Spaans gemaakt als tweede voertaal in plaats van het Nederlands. Een onbekende schrijver (schuilnaam N.N.) reageerde daarop in de „Amigoe" van 21 febr. om zijn verbazing te uiten over het feit dat de heer Casseres geen andere mogelijkheid heeft overwogen. Naar zijn mening komt nl. het Engels eerder in aanmerking dan het Spaans. Hij voert een vijftal argumenten aan, die door de heer Casseres stuk voor stuk onder de loep bekeken worden in de „Amigoe" van 23 febr.

1) Tegenover het argument dat het Engels de taal is met het grootste bereik stelt de heer Casseres dat de Spaanse taalstructuur veel meer affiniteit met het Papiamento vertoont dan het Engels. Al staat dit laatste voor ons niet vast (verwantschap van taalstructuur is nu eenmaal wat anders dan een lexicografische gelijkenis), het behoeft geen betoog dat het Antilliaanse kind met zijn relatief geringe kennis van het Papiamento een betere aansluiting heeft tot het Spaans dan tot het Engels. Het gemak waarmee het Spaans aangeleerd wordt, wordt dan niet alleen verklaard door de lexicografische, semantische en fonologische gelijkenis van het Papiamento en het Spaans, maar ook door de identieke sociaal-kulturele achtergronden van beide talen (Vergelijk hoe een Mexicaan of een Venezolaan het met het woordje „cruel" en hoe een Amerikaan met het Engelse equivalent „cruel" omgaat bij het zien van bv. een stierengevecht).

2) Om didaktische redenen dient men te kiezen voor een taal die ook buiten de schoolmuren functioneert, aldus Casseres. De keuze van het Spaans zou inderdaad het antwoord kunnen zijn op de vraag: Hoe zouden wij te werk moeten gaan om de taalontwikkeling van het kind zo economisch mogelijk te laten verlopen? Of, om de bewering van de onbekende schrijver hier ter sprake te brengen: Hoe kunnen wij de slechte resultaten van Spaans (en mogelijk ook van de andere talen) op de scholen verbeteren? Met de woorden „zo economisch mogelijk" bedoelen wij de zgn. „transfer of training", de methode om in het onderwijs gebruik te maken van wat het kind al weet en wat er in het kind psycho-kultureel al aanwezig is. Het komt ons voor dat het Antilliaanse kind in de Spaanse taal en de kulturele wereld die zich daarachter openbaart een stuk van zijn eigen wereld herkent.

Het kind stapt niet in een wildvreemde wereld binnen als het naar school gaat heeft minder kans om te struikelen en zijn nek te breken, maar wordt juist „bevestigd", om met Dr Terruwe te spreken. Het Antilliaanse kulturele leven wordt op school voortgezet en niet afgebroken, zoals in het huidige systeem. Het argument dat het Engels van belang is in verband met verdere studie is nú, op de basisschool, niet van toepassing. De te volgen taal-didaktiek dient op de basisschool anthropologisch te zijn. Men dient het „zoekende" kind op te vangen en uitgaande van zijn ervaringswereld en zijn eigen structuur het te begeleiden naar zijn geestelijke volwassenheid, zijn menswording.

Hieronder wordt niet in de eerste plaats verstaan de verschillende mogelijkheden van beroepskeuze, doch wel taalverwerving, rekenkunde en begrippen zoals gevoel van rechtvaardigheid en naastenliefde. Zou het experiment op Puerto Rico, waar de Amerikanen met alle geweld hun Engels tot dé taal van de bevolking van het eiland wilden maken, niet door een on-anthropologische aanpak gefaald hebben? Dat het Spaans op onze Antillen inderdaad ook buiten de schoolmuren funktioneert bewijst de relatief betere resultaten op school voor Spaans in vergelijking tot bv. het Nederlands.

Ondanks de nog niet in gebruik zijnde moderne leermiddelen (bv. audiovisuele methode) behalen de leerlingen van bv. het Colegio Arubano betere cijfers voor Spaans dan voor Nederlands. (Voor de hele school zijn de gemiddeldes van deze talen bij het tweede rapport d.d. 27-2-'73 de volgende: Nederlands 5,8 – Spaans 6,2). Frappant is, dat van de 28 klassen er slechts 7 (d.i. 25%) gemiddeld 6 (ofs iets hoger) heeft voor Nederlands. D.w.z. dat 75% van het totaal gemiddelde minder dan 6 heeft oftewel onvoldoende.)

Dit is echter niet zo verwonderlijk wanneer men beseft dat het Nederlands buiten de schoolmuren niet funktioneert of slechts als krantentaal dienst doet, terwijl het Spaans zo niet thuis gesproken dan toch veel beluisterd wordt door radio en televisie. Het valt alleen niet met zekerheid te zeggen welke van de twee talen, het Spaans of het Engels, het meest intensief buiten de schoolmuren gebruikt wordt, óók niet voor Aruba.

3) De heer Casseres stelt verder dat men niet terwille van het toerisme en de reeks hier gevestigde bedrijven, die het Engels als voertaal bezigen, het Antilliaanse kind moet onthouden van optimale kansen om zich tot volwaardige burgers te ontwikkelen, gevrijwaard van de frustraties die het kind binnen het huidige onderwijssysteem moet ondergaan.

Men moet duidelijk voor ogen houden dat de ontwikkeling van het Engels tot wereldtaal op volkomen verschillende grond heeft plaatsgehad dan de ontwikkeling van het Spaans. Het Engels is pas een wereldtaal geworden na de Industriële revolutie (19e eeuw), gezien de expansie-drift van het Brits Imperium (gevolgd door die van de U.S.A.), terwijl het Spaans een kulturele erfenis uit de 16e eeuw is, nadat Columbus de Nieuwe Wereld ontdekt had. Het kiezen voor het Engels en de Angelsaksische kultuur zou o.i. geen natuurlijke voedingsbodem vinden op de Antillen, omdat men hier een hispanistische kultuur in leven houdt. (Vergelijk: hanengevecht, piñata, aguinaldos, Antilliaanse muziek en de weerklank van het Spaans in de Antilliaanse literatuur; zie: Dr J. Terlingen: „Las Antillas Neerlandesas en su vecindad")

4) Het is verbazingwekkend te lezen wat de onbekende schrijver van „Behoud Identiteit" hierover schrijft. De Antilliaanse Identiteit zou met het Engels beter gewaarborgd zijn, „omdat via het Engels niet direct van een bepaald land uit culturele druk wordt uitgeoefend ten nadele van de eigen identiteit".

Laten wij vooropstellen, dat waar ook twee of meer ethnische groepen met elkaar in aanraking zijn gekomen, de eigen identiteit van de kleinere groep gevaar liep te verdwijnen of althans in te boeten t.o.v. de grotere groep. Nu hangt de kracht van de kleinere groep af van zijn bewustwording of zijn weerstand om het eigene te behouden. Is het besef tot het behouden van de eigen identiteit ver te zoeken, dan mist dat volk ook de kracht om zich schrap te zetten tegenover de kulturele druk van welke andere natie dan ook. Laten wij ons niet voor de gek houden met de gedachte dat wij die kracht kunnen ontlenen aan een taal als zodanig en dat het Engels voor ons als een soort harnas kan dienen. Integendeel, als de veronderstelling van Fichte juist is („de taal vormt de mens méér dan dat zij door de mens gevormd wordt"), dan zouden wij met het Engels op de basisschool nog verder van huis zijn. Want het Engels symboliseert technische vooruitgang, pragmatisme en efficiency, maar ook de private-enterprise", de commerciële formule die sociaal egoïsme dekt. De Antilliaanse Identiteit wordt gewaarborgd door het besef van eigenwaarde. En dat is een psychologisch proces dat zich ontwikkelt van binnen naar buiten, en niet andersom. Als wij het Papiamento bijvoorbeeld willen beschermen tegen welke taal dan ook, dan moeten wij beginnen met die taal als volwaardig te beschouwen. Onze kinderen in die taal onderwijs geven. Ons laten leiden door leraren en taalkundigen, die zich in die taal hebben gespecialiseerd. Het zou aan te bevelen zijn een instituut op te richten, dat kontrôle uitoefent en waakt voor het goede gebruik van het Papiamento. Wij zouden op die wijze een praktische en levendige kennis van het Papiamento verkrijgen en een betere beheersing van zijn sintaxis en zinswendingen. Dát zou onze harnas kunnen zijn tegen invloeden van buiten (Vergelijk: Academie Française).

5) Dat de „band" met de Bovenwinden niet behoeft te verdwijnen, wanneer wij hier Spaans als tweede voertaal en in daar Engels als eerste voertaal zouden hebben – zoals de heer Casseres stelt – bewijst de „Carifesta '72", waar zowel de Spaanssprekende als Engelssprekende landen van het Caribisch gebied (incluis Frans Guyana, Haiti, Guadeloupe, Suriname en onze Antillen) bijeengekomen waren om hun sociaal historische verwantschap op kulturele terrein te manifesteren, ondanks de verscheidenheid van talen.

In 1964 werd door de toenmalige minister van Onderwijs, de heer E. O. Petronia, de zgn. Leerplancommissie ingesteld, die in 1965 onder voorzitterschap van Prof. Dr E. Prins met haar werkzaamheden begon. Het Rapport „Prins" (1969) staat invoering van het Papiamento in de kleuterklassen en de beide laagste klassen van de lagere school voor. De tweede taal — aldus het Rapport — dient het Nederlands te zijn. Op blz. 50 van het tweede deel van het bewuste rapport staat echter te lezen: „het is immers duidelijk dat men kan vooruitlopen op de toekomst: het is een open vraag welke plaats het Nederlands op den duur in de Antilliaanse samenleving zal innemen". Deze tegenstrijdigheid of, zo men wil, nalatigheid om zich te verdiepen in de voor ons zo vitale taal-problematiek (met het oog op ons toekomstig onderwijssysteem) getuigt weer van de „goede" wil om ons onderwijs te verantillianiseren. Het Rapport „Prins" laat dan ook bij de lezer geen enkel inzicht in een werkelijke verbetering van het onderwijssysteem achter, althans zover het de taal-problematiek betreft.

Het is daarom verheugend te konstateren dat er door het artikel van de heer Casseres een discussie is geopend, waarin deze taalkwestie eindelijk toegespitst wordt. En wel gebaseerd op pedagogisch-didaktische uitgangspunten.

Dat wij in deze belangrijke discussie zijn getreden, wil geenszins zeggen, dat wij dit (als leraren Spaans) uit broodnijd zouden kunnen doen. Integendeel, wij kunnen uit didaktisch-psycho-linguïstisch oogpunt met de heer Casseres inzien, dat het Spaans veel meer affiniteit vertoont veel beter als „tweede" voertaal gebruikt kan worden in ons toekomstig onderwijssysteem.

H. HABIBE
R. TODD DANDARE

(Aruba)

Antilliaanse agenten terug naar Curacao

DEN HAAG — De gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen heeft maandagmiddag in Den Haag twaalf Antilliaanse politie-agentes officieel ontvangen. De meisjes keren aan het einde van deze maand naar Curacao terug. Ze zijn dan 15 maanden in Nederland geweest. Twaalf maanden hebben zij doorgebracht op de politie-opleidingsschool in Leusden. De laatste drie maanden deden zij praktijkervaring op bij vier Nederlandse politiekorpsen: Vlaardingen, Leiden, Delft en Hilversum. De 12 agentes, die op 28 maart naar de west terugkeren, zijn de eerste vrouwelijke leden van het Antilliaanse politiekorps. In april arriveert een nieuwe groep aspirant-agentes in Nederland.

Daggeld omlaag in Nederland

AMSTERDAM — Het tarief voor daggeld in Nederland is maandag verlaagd van 1 naar 0,5 pct. De geldmarkt is zeer ruim geworden door de zeer grote dollaraankopen van de Nederlandsche Bank vorige week.

Profs blijven buiten De Spelen

„HET Internationaal Olympisch Comité doet — en dat is mijn heilige overtuiging — goed werk, maar de critici hebben m.i. tijdens het presidentschap van Avery Brundage teveel naar Brundage gekeken. Men heeft niet het IOC, maar Brundage bekritiseerd. De huidige generatie is vaak kritisch om kritisch te zijn. Dat begrijp ik niet. Kijk, ik heb jarenlang als journalist de kost verdiend, ik heb ontzettend veel gereisd en beleefd. Ik weet wat nieuws is en op welke wijze je dat het best kunt brengen om je lezers te boeien. Maar bewust bepaalde facetten van een beleid uit zijn contèxt lichten om maar een negatieve story te kunnen schrijven, dàt begrijp ik niet. Wat zich tijdens de Spelen van München heeft afgespeeld, dat afschuwelijke bloedbad, was wereldnieuws, maar toch zijn wij, het IOC, ook vaak op de slachtbank gelegd".

„Het IOC kan niet wijken voor geweld — wij discrimineren niet op religieuze of politieke gronden — en als wij dat wel zouden doen dan geef je toe aan de terreur. Dan kun je de Spelen wel opdoeken en dat is toch echt niet de bedoeling. Het is een betreurenswaardige ontwikkeling dat de politiek integreert in de sport en dus ook een evenement als de Spelen niet onaangetast laat. Het IOC staat machteloos tegenover deze ontwikkeling".

Amateurisme

„Brundage heeft de fout gemaakt zich overwegend te concentreren op de selectie van de deelnemers. Dat stond bij hem voorop. Het amateurisme was heilig voor hem. Ik geloof ook niet dat je de befaamde regel 26 van het IOC-reglement zou moeten veranderen, maar je zult bepaalde regels anders moeten interpreteren. Feit blijft dat wij binnen de Olympische gemeenschap geen professionals tolereren. De amateurstatus van de sportman zal tot in lengte van dagen een probleem blijven. In veel landen, zoals in Oost-Europa, participeert de staat in de sport, in andere staten gebeurt dat niet en is de (top)sport aangewezen op sponsorship. Het IOC beseft de noodzaak hiervan, maar wij stellen ons op het standpunt dat de sponsoring niet mag ontaarden in een gigantische geldsmijterij. Wij hebben geen enkel bezwaar tegen financiële steun als deze maar niet rechtstreeks van de sponsor naar de sportman gaat. Er zijn sportbonden die financieel gesteund worden en daardoor in staat zijn hun Olympische kandidaten in de onkosten tegemoet te treden. Dat mag, want óók het IOC, dat beslist niet zó conservatief is als het vaak wordt afgeschilderd, beseft dat de kostenstijging in bepaalde takken van sport een enorme wending heeft genomen. Een voorbeeld is de paardesport, daar zijn kapitale bedragen mee gemoeid. Maar dit alles impliceert niet dat wij regel 26 moeten herzien. Ik voer ook geen correctioneel beleid, maar pleit wel voor een ruimere en aangepaste interpretatie".

Good Luck

„In september van dit jaar wordt in Varna één van de grootste sessies in de geschiedenis van het IOC gehouden. Eén van de discussie-thema's is dáár — waar IOC, alle NOC's, sportbonden en pers aanwezig zullen zijn — „het amateurisme van de sportman in de huidige samenleving". Binnen het IOC is men al geruime tijd bezig van dit probleem een diepgaande studie te maken. Er zijn aangaande dit probleem allerlei varianten mogelijk. Het moet mogelijk kunnen zijn dat Cassius Clay, bokser van beroep, als amateur dressuurruiter aan de Spelen deelneemt. Dat mag revolutionair klinken, maar dat is het niet. Gewoon een kwestie van interpretatie.

De verantwoordelijkheid dat de amateurstatus van de sportman niet ter discussie wordt gesteld, berust in eerste instantie bij de nationale Olympische comités. Ik kan vanuit mijn werkkamer in Lausanne geen juist beeld krijgen hoe alles reilt en zeilt in alle bij het IOC aangesloten landen. Direct na mijn benoeming heb ik aan alle voorzitters van de nationale Olympische comités een brief geschreven, waarin ik mijn visie ten aanzien van deze materie uitvoerig uiteen heb gezet. Het IOC heeft een controlerende taak en ik kan nu al zeggen dat wij tijdens de Winterspelen van Innsbruck scherp zullen controleren. Ook de internationale sportbonden hebben wij gewaarschuwd".

„Als gerenommeerde sportlieden op een gegeven ogenblik het besluit nemen hun amateurstatus op te heffen om een contract als professional te tekenen, heb ik daar alle respect voor. Maar zij moeten dan niet proberen met een lucratief contract in de zak toch als deelnemer het Olympisch stadion binnen te wandelen. Dan zeg ik: stop. Ik kan me best voorstellen dat een jongen als Ard Schenk besluit prof te worden. Alle respect, jolly good luck to him. Maar de Spelen zijn voor hem taboe — althans als schaatser."

Ceremonie

„Ik ben voorstander om de volksliederen tijdens de Spelen af te schaffen; in uiterste noodzaak alleen nog maar bij de openingsceremonie, maar verder niet meer. Je moet ze niet teveel horen, de volksliederen. Bovendien zijn het tijdens de Spelen vaak dezelfde. Daar is op den duur geen aardigheid meer aan en het kan bovendien de kleinere landen bepaalde frustraties bezorgen. Ik herinner me nog heel goed dat ik als kleine jongen na elke film- en toneelvoorstelling moest gaan staan om naar het volkslied te luisteren. Onbillijk is ook dat alléén voor de gouden medaille wordt gespeeld. Goud is vaak een kwestie van een verschil van een honderdste of zelfs van duizendste van een seconde. Dan stel ik: speel voor het teleurgestelde meisje met zilver háár volkslied en waarom eigenlijk ook niet voor nummer drie. Zij staat ook op het erepodium! Helaas is de ceremonie protocollair diepgeworteld in de Olympische reglementen en dan kun je niet van de ene dag op de andere veranderen. Mijn wens zal — in dit geval — een utopie blijven. De nationale hymnen staan in Montreal en Innsbruck nog op het protocol."

Winterspelen

„Brundage was fervent tegenstander om de Winterspelen te continueren. Na Sapporo wilde hij ze opheffen, maar de meeste leden van het IOC waren een andere mening toegedaan. In Sapporo werden wij met enorme problemen geconfronteerd, die alle weer waren te herleiden tot de amateurstatus. Het uitvoerend comité van het IOC heeft in dit probleem geen aanleiding gezien de Winterspelen definitief van het programma af te voeren. Problemen moeten opgelost worden, daar zijn ze voor. Wij zijn blij met de keuze van Innsbruck. Door het abrupt terugtrekken van Denver kwamen wij even in moeilijkheden en velen hadden wellicht verwacht dat wij deze zoveelste tegenslag zouden aangrijpen om een definitieve streep onder de Winterspelen te zetten. Diepgaande gesprekken met officials en wintersportbonden hebben ons in de overtuiging gesterkt de Winterspelen kost wat kost te continueren. Daarom waren wij verheugd met de kandidatuur van Innsbruck, een stad met een grote ervaring op het gebied van het organiseren van internationale evenementen. Bovendien hoeft er niet veel geïnvesteerd te worden, want de Olympische accommodaties zijn nog intact. We hebben uiteraard ook de andere kandidaat-steden Salt Lake City, Chamonix en Tampere uitvoerig gehoord. Pas na stemming — ik ben de enige die op de hoogte is van de juiste stemverhouding — werd besloten de Winterspelen toe te kennen aan Innbruck".

Montreal

„De Spelen van München met alle dfepte- en hoogtepunten ligt eigenlijk nog bij velen vers in het geheugen, maar toch concentreert alles en iedereen zich al weer op Montreal. In 1976, over drie jaar, 't lijkt nog ver, maar dat is 't niet, oh nee... Er wacht voor de organisatie in Montreal een zware taak, maar ook voor mij en het IOC zullen de komende jaren niet gemakkelijk zijn. Wij willen bewijzen dat de Olympische Beweging veel méér is dan alleen de Zomer- en Winterspelen. Dat zie ik, president van het IOC, als één van mijn grootste taken. Ik ben, van nature een optimist, dat moet ook, want anders had ik deze functie nooit geaccepteerd. Ik ben ook realist genoeg te beseffen dat aan het beleid en reglementen feilen kleven, ik besef óók dat je overdreven nationalisme tijdens de Spelen moet beknotten, dat je de politieke infiltratie de kop moet proberen in te drukken en zo zijn er nog legio problemen. Ik zal geen enkel probleem ontwijken, maar ik geloof niet in revolutie, wèl in evolutie..."

Nieuwe president van het IOC, Lord Killanin gelooft niet in revolutie, maar in evolutie

LORD Michael Morris Killanin de zesde president van 't Internationaal Olympisch Comité. De eerste president was de Griek Demetrius Vikélas, die in 1896 werd opgevolgd door de grote hervormer baron Pierre de Coubertin, stichter van de moderne Spelen. De Franse edelman nam in 1925 afscheid en kreeg, als opvolger de Belgische graaf Henri de Baillet-Latour. In 1946 kwam de Zweed Sigfrid Edström voor zes jaar aan het bewind. In 1952 brak het twee decennia durende tijdperk van Avery Brundage aan, de grote apostel van De Coubertin. De Ierse lord Killanin werd verleden jaar voor een periode van vier jaar als president gekozen.

CHÂTEAU de Vidy — een Engels landhuis met geschilferde rood-bruine blinden voor de naakte vensters, rustiek gelegen in Bois de Vidy aan de noordelijke oever van het Meer van Genève in Lausanne — is sedert jaren het sober domein van het Internationaal Olympisch Comité. In één van de kleinste vertrekken zetelt Lord Michael Morris Killanin, in 1972 tot opvolger benoemd van de scheidende president Avery Brundage.

De komst van deze in 1914 in Londen geboren Britse edelman op de hoogste Olympische post heeft internationaal nogal tot optimistische reacties geleid. Lord Killanin geldt als één van de meest progressieve en realistische Olympische leiders binnen de conservatieve gelederen van het IOC.

Killanin, de bon-vivant, de man met een geweldig gevoel voor humor, de notoire pijproker, deze tot Ier genaturaliseerde Engelsman is belast met de zware taak het geschonden prestige van de Olympische Beweging op te vijzelen. Hij is capabel, dat heeft hij meer dan eens bewezen. Zegt zelf: „Ik heb me niet kandidaat gesteld, maar men heeft mij gekozen. Ik zie deze functie als een geweldige uitdaging".

Lord Killanin is sedert 1952 lid van het IOC, werd in 1967 gekozen in het uitvoerend comité en een jaar later werd hij benoemd tot vice-voorzitter. Vier jaar later volgde zijn benoeming tot president, toen hij de „prestige-slag" met de Franse graaf Jean de Beaumont glorieus afsloot. Niettemin: „Ik heb deze functie nimmer geambieerd en zal haar ook niet langer vervullen dan acht jaar. Dan stop ik absoluut", aldus Killanin, die studeerde in Eton, Cambridge en aan de letterenfaculteit van de Sorbonne. Hij begon een journalistieke loopbaan bij de Daily Express en verbleef enkele jaren als correspondent voor de Sunday Dispatch in China. Als filmproducent verwierf hij enige bekendheid met films als „Quiet Man", „Rising of the Moon" en „Young Cassidy".

Killanin, getrouwd en vader van vier kinderen, is momenteel werkzaam in het bedrijfsleven. Naast vele commissariaten voert hij de directie van de Ierse Shell Company. Een niet gering deel van zijn dagtaak besteedt hij in „dienst" van het IOC, „omdat", motiveert hij, „de Olympische Beweging mij zeer na aan het hart ligt".

Hij beseft dat vooral de jonge generatie veel van hem verwacht. Het vertrek van Brundage is enthousiast begroet, de komst van Killanin niet minder. De vriendelijke Ier heeft zich ontpopt als een sterk en doelbewust leider, die zowel binnen als buiten het IOC aanzien geniet. Hij zal geen drastisch correctioneel beleid gaan voeren, maar heeft ruimere en vooral reële opvattingen betreffende een aantal belangrijke zaken.

De komst van Killanin, die tijdens de tweede wereldoorlog in Eindhoven heeft gevochten, kan de Olympische Beweging nieuwe impulsen geven. Sportredacteur Frans de Hoo had in Lausanne 'n openhartig gesprek met Lord Killanin. „Ik geloof niet in revolutie, wel in evolutie", is zijn lijfspreuk.

VN pakken milieuvervuiling krachtig aan

DE politieke aanpak van het milieuprobleem door de Verenigde Naties is ook na de conferentie van Stockholm in eerste instantie sterk door de ontwikkelingslanden bepaald. De vestiging van het VN-Milieusecretariaat in Nairobi mag dan voor velen een verrassing zijn, in de Algemene Vergadering in New York waar de resultaten van Stockholm aan de orde kwamen, stemden alle 124 landen voor die Afrikaanse vestiging. Een grotere eenstemmigheid was dus niet mogelijk.

Kenia heeft door zeer handig manoeuvreren alle Afrikaanse en Aziatische landen meegekregen, vooral toen er meer landen uit Azië in de Beheersraad van het Milieusecretariaat een zetel kregen. In plaats van 27 telt deze raad nu in totaal maar liefst 58 leden, waaronder Nederland. Het in Stockholm aanvaarde actieplan, het milieufonds en de 109 aanbevelingen werden verder zonder enige moeite door de Assemblee aangenomen. Het oostelijk blok onthield zich daarbij van stemming omdat deze landen niet in Stockholm aanwezig waren. Wel stemde Rusland voor de vestiging van het secretariaat in Nairobi in plaats van in Genève, zoals door velen als veel logischer werd beschouwd. Enkele rijke landen, waaronder Amerika, stemden tegen het opzetten van een fonds om de kwaliteit van de menselijke nederzettingen te verbeteren.

PRIORITEITEN

Het nieuwe secretariaat wordt uit het gewone VN-budget gefinancierd, maar de te ondernemen programma's worden uit het Milieufonds van 100 miljoen dollar betaald, waarvan de V.S. 40 miljoen hebben toegezegd. In juni wordt de eerste vergadering van de beheersraad gehouden en dan zal blijken welke punten uit het actieprogramma het eerst in aanmerking komen voor uitvoering. Aangezien de Derde Wereld een sterke stempel op deze raad drukt, zijn sommigen bang dat het geld van het Milieufonds zal worden gebruikt voor ontwikkelingsprogramma's. Dit zou weer veel landen ervan kunnen weerhouden een bijdrage aan het fonds te geven.

Intussen wordt ook al hard gewerkt aan de uitvoering van de meer technische aanbevelingen en vooral die welke betrekking hebben op de gezondheidsaspecten. Daarvoor is de Wereldgezondheidsorganisatie van de V.N. de uitvoerende instantie. Op grond van een drietal in Stockholm aangenomen resoluties is eind november in Genève een conferentie gehouden over de criteria en standaarden, die uit het oogpunt van de volksgezondheid aan milieuvervuilende stoffen moeten worden gesteld. Twaalf landen, waar het milieuprobleem sterk is gaan spelen en zeven internationale organisaties waren er vertegenwoordigd.

GRONDSLAGEN

„Er is toen een plan de campagne opgemaakt en direct al is de grote behoefte gebleken aan grondslagen, waarvan men moet uitgaan bij de milieuproblematiek", vertelt dr. J. Spaander, directeur-generaal van het Rijksinstituut voor de Volksgezondheid in Bilthoven, die voor Nederland aan deze bijeenkomst deelnam „Ook over de termen moet je het eens zijn. Voor het woord standaard bijv. gelden in Amerika, Engeland, Frankrijk en Nederland verschillende betekenissen. Er moet zo snel mogelijk een boekje met eensluidende verklaringen van begrippen komen, dan weten we waarover we praten. Het gaat ons verder om een evaluatie van de beschikbare kennis, om een bevorderen van speurwerk waar dat nodig is en om een coördinatie daarvan en ten slotte om het opsporen van nieuwe schadelijke effecten".

Nu bestaan er overal wel criteria, maar het gaat erom deze compleet te maken, zodat zij voor regeringen als uitgangspunt kunnen dienen voor uit te vaardigen wetten. Dan zijn er vanuit de Wereldgezondheidsorganisatie ook richtlijnen op te stellen in de geest van: bij dit niveau van besmetting beginnen mensen met ademhalingsmoeilijkheden behoorlijk hinder te ondervinden en bij dat niveau is leven niet meer mogelijk. Elk land, elke regio of supranationaal orgaan kan dan beslissen welke niveaus men wil aanhouden, want deze behoeven niet overal hetzelfde te zijn. In onbesmette gebieden zal men bijv. met een een grotere veiligheidsmarge willen aanhouden dan in die waar de richtlijnen tevens bedoeld zijn als doelstelling voor een sanering. Niettemin moeten ook weer niet te grote verschillen gecreëerd worden, die handelsbelemmeringen in de hand kunnen werken.

Daarvoor zijn de ontwikkelingslanden beducht en dat hebben zij in Stockholm reeds duidelijk laten blijken. Amerika tilde daar niet zo zwaar aan, maar daar redeneerde men nogal naar zichzelf toe. Op de conferentie in Genève was in verband met die handelsbelemmeringen juist ook de EEG-commissie vertegenwoordigd.

Op die conferentie is men uitgegaan van een in 1972 verschenen technisch rapport van de Wereldgezondheidsorganisatie, waarin reeds richtlijnen voor vier vervuilende stoffen werden gegeven. Deze kwamen tot stand op grond van studies en praktijkervaringen in diverse landen en gelden voor zwaveldioxyde en opgeloste stofdeeltjes (vrijkomend bij de verbranding van kolen enz.), koolmonoxyde (auto's zijn vooral de bron) en voor bepaalde stoffen (met name ook uit auto's komend), die onder invloed van het zonlicht chemische reacties aangaan en dan nog kwalijker stoffen produceren. Omdat de richtlijnen voor deze stoffen dus al bestonden en men verder geen tijd wil verliezen, zijn op de Geneefse conferentie zes andere stoffen besproken die dit jaar bekeken zullen worden, zodat daarvan ook richtlijnen kunnen komen.

Dat zijn de stikstofoxyden, die zowel uit de auto als bij de petrochemische industrie kunnen ontsnappen en de daar van afgeleide nitraten en nitrieten, welke in voedsel en in de landbouw worden toegepast en welke om te zetten zijn in stoffen, waarvan bekend is dat zij kanker kunnen verwekken. Dan zijn er de polychloorbifenylen (PCB's), giftige stoffen en zeer persistent. Deze moeten snel aangepakt worden aldus dr. Spaander. Het vervelende is dat de PCB's hier en daar vervangen worden door PCT's (polychloortrifenylen), die misschien nóg schadelijker zijn. De van schimmels afkomstige mycotoxinen, die in de landbouw worden gebruikt, zijn vervolgens eveneens mogelijke kankerverwekkers. Mangaan staat verder op de lijst, omdat het verdacht wordt als oorzaak van onplezierige zenuwverschijnselen en aangezien er neigingen zijn om lood in de benzine te vervangen door mangaan, dienen hiervoor richtlijnen te komen. Asbest is de laatste stof en daarvan is bekend dat het kanker kan veroorzaken. Door het Internationale Kankerinstituut in Lyon is hiernaar reeds veel onderzoek verricht. Richtlijnen zijn hiervoor dus snel op te stellen.

De Wereldgezondheidsorganisatie heeft intussen de in de Conventie van Oslo opgenomen lijst van zwarte stoffen, waarvan de lozing in zee is verboden, overgenomen. Deze snelle praktische gang van zaken betekent eigenlijk dat ook op het land geen lozing van die stoffen meer mag plaatsvinden. Een Rijkscommissie bijv. zal hiervan ook moeten uitgaan. Gevaarlijke stoffen als kwik en cadmium en andere giftige radio-actieve en kankerverwekkende stoffen zullen niet meer geloosd mogen worden. Als we de strenge regels, die voor radio-actieve stoffen gelden hadden gehanteerd voor vele chemische produkten, dan zou de situatie nu aanzienlijk beter zijn geweest, zegt dr. Spaander. In Genève is verder een programma van onderzoek opgesteld om de prioriteiten van giftigheid nader te bekijken. „Een groep van specialisten doet dit en diverse landen dragen hierin bij, zodat vermeden wordt dat iedereen met hetzelfde bezig is. Het gaat er ons om de reeds beschikbare gegevens goed te gebruiken en ons dienstverlenend op te stellen ten aanzien van de instanties die de beslissingen moeten nemen. De uitkomsten van de reeds gedane onderzoekingen moeten in een zodanige vorm gegoten worden dat er bij het vaststellen van gedragsregels en wettelijke voorschriften ook meegewerkt kan worden", aldus dr. Spaander.

„Stockholm" begint enig effect te krijgen

IN juni 1972 werd in Stockholm de milieuconferentie van de Ver. Naties gehouden. Politici en deskundigen kwamen bij elkaar om te praten over een mondiale aanpak van het milieuprobleem. Politieke aspecten beïnvloedden de conferentie in grote mate, vooral toen China — voor het eerst op een VN-conferentie — sterk op de voorgrond trad en zich zelfs opwierp als de leider van de Derde Wereld. De tegenstelling tussen arme en rijke landen kwam dan ook scherp naar voren. Voor de westerse milieudeskundigen zijn water- en luchtvervuiling wellicht de grootste milieuproblemen, maar voor veel inwoners van de Derde Wereld zijn dat ondervoeding, armoede en ziekte. Men wil daar deze fundamentele problemen eerst oplossen, vóór industrie en vervuiling daar nog het hunne toe bijdragen. Niettemin wenst men in de ontwikkelingslanden een industrialisatie, maar men wil duidelijk prioriteiten stellen. En deze wenst men zich niet te laten opdringen door de geïndustrialiseerde landen.

INGEZONDEN

Pythagoras, Pallas Athene en onderwijspolitiek op N.A.

Het getal 7 is gelijk aan de moederloze en maagdelijke godin die, geboren uit het hoofd van de oppergod, Zeus, de beschermster is van wetenschap en kunst (vrij naar de Pythagoreeër Philolaos)

Het Nederlandse vwo-examen omvat zeven vakken, zijn Antilliaanse pendant slechts zes: een stukje Antillianisering van het onderwijs dat des te meer opvalt, omdat de argumenten voor zoveel stoutmoedigheid de tegenstanders steeds maar niet vermogen te overtuigen. En tegenstanders zijn er bij de vleet, zoals intussen iedere krantenvreter weten kan! Mijn Arubaanse collega's hebben vóór een half jaar de kat de stormklok aangebonden en zij schijnen niet te zullen rusten, voordat zij ook de zevenste trede die omhoog leidt naar de zeven verdiepingen van dat symbool bij uitstek van het heelal en alle wijsheid daarin besloten, Babel's toren, hebben betreden.

Wie is eigenlijk vóór? Juist, het Departement — als men mij deze personificatie veroorlove. En waarom eigenlijk? Misschien weet het zich geschraagd door het geloof dat toch niets schoner is dan wanneer vwo-leerlingen zulk een aantal vakken hebben, waarvan de som der delers met uitzondering van het getal zelf gelijk is aan zijn totaal (deze definitie heb ik gestolen). Een volmaakt getal: dat vonden Pythagoras en de zijnen ook al. Maar misschien geen volmaakt argument.

1. Een eerste overweging in verband met deze kwestie die ik mijn lezers wil voorleggen, geldt inderdaad de uiterst zwakke en onduidelijke — en lange tijd zelfs volstrekt afwezige argumentatie voor de keuze van 6 vakken. In de aard van de waarschijnlijke auctor intellectualis, die uit Nederland overgekomen deskundige Gruppelaar jegens wie ik zelfs nu hij reeds weer geruime tijd verdwenen is nog geen enkele vriendelijke gedachte wens te koesteren, lag het waarachtig niet zijn motieven openbaar te maken. Maar ook het Departement hield zich stil. Niet alleen de Rekenkamer wacht op antwoord: op een brief namens een der Curacaose scholen in 1970 geschreven, waarin expressis verbis de redenen van de optie voor 6 vakken werden nagevraagd, kwam nimmer enige reaktie. In het afgelopen half jaar heeft de afgevaardigde van het Departement die het „6 of vraagstuk" met opstandige lerarencorpora, ongeruste oudercommissies en onderzoekende rectoren behandelt, een aantal argumenten pogen te formuleren. Ze zijn intussen ook reeds in de krantekolommen doorgedrongen de ongunstige sociale omstandigheden van vele leerlingen, de vergemakkelijking van de overstap vanuit havo naar vwo, de mogelijkheid om in klas 6 vwo aan alle examenvakken 4 wekelijkse uren te besteden. Het eerste punt doet voorlopig wat zwak aan, gezien de gemiddelde herkomst van de huidige vwo-populatie. Bovendien kan men zich met de Arubaanse leraren terecht afvragen, of een dergelijke handicap t.o.v. de Nederlandse leerlingen niet eerder er toe moest leiden alles op haren en snaren te zetten. Overstap van havo naar vwo: is het vwo er om de leerlingen van havo op te vangen, is het havo er om tot vwo op te leiden? Ten Departemente is men niet enthousiast over de wijze waarop een 7-vakken-diploma steeds weer wordt aangeprezen met de voordelen die het voor een universitaire studie zou hebben. Ook ik geloof dat mijn Arubaanse collega's dit aspekt veel te sterk benadrukken. Maar keert zich dit bezwaar ook niet tegen het argument van de havo-instroom? Havo is een voortgezette schoolopleiding — vwo is een voortgezette schoolopleiding: beide met eigen inhoud en mogelijkheden. Incidenteel mogen overgangen voorkomen; daar hang je de inrichting van het schooltype niet aan op. Het argument van de 4 wekelijkse uren is nieuw of ten naaste bij. Men kan het niet zo elegant vinden dat, als oude motieven waarop een zaak eigenlijk is gebaseerd en uitgebouwd niet zo stevig blijken, een ander motief centraal wordt gesteld. Maar waarom eigenlijk niet? — mits de nieuwe grond vast en het gebouw nog eens zo stevig blijkt. Welnu, de theorie is simpel: 6 vakken maal 4 is 24, daarbij gevoegd wat gymnastiek en een expressievak, dan kom je hooguit op 30 uren, wat ruimschoots past in de week. Wanhopige oppositie van roostermakers dat, tengevolge van de gevariëerde vakkenkeuze der leerlingen, die rekensom niet opgaat, wordt afgedaan met de vaststelling dat het Departement geen roosters hoeft te maken. Aan het Van Walbeeckplein wordt blijkbaar een Platonische filosofie bedreven: "ons interesseren alleen de Ideeën". Er is nog een andere rekensom die niet klopt: er zijn, met 4 uur per examenvak, meer lessen nodig en dus te betalen, dan in het ontwerp-mammoetwet (produkt van dat zelfde Departement) aan de scholen worden toegestaan. De lieve lezer wil mij hopelijk geloven; het Departement wenst dat niet, doch evenmin te discussiëren over trivaliteiten.

2. Een kort punt, afgeleid uit de laatste alinea van het vorige. Er is waarschijnlijk wel een mogelijkheid om de 6x4 uren binnen een normale schoolweek te realiseren: door de vrije vakkenkeuze van de leerlingen met straffe hand te beperken. Maar dan maken we wel een einde aan dat andere stukje Antillianisering van de Nederlandse onderwijswetgeving: het ongedeelde vwo (niet gesplitst in gymnasium en athenaeum). Die ongedeeldheid werkte nu juist wel aardig — al is mijn eigen vak, de klassieken, dan wel het ongedeelde haasje geworden. Zal het voordeel van de vier uren die besnoeiing waard zijn? Voor meer dan een vak kan worden betwijfeld, of het zoveel uren nodig heeft, er is daarnaar geen onderzoek verricht.

3. Er is van de zijde van het Departement iets als een oplossing in zake de 6 of 7 aangeboden. De leerlingen van 6 vwo kunnen na hun eigenlijke examen een aanvullend landexamen in een zevende vak afleggen. Zij mogen op school voor dat landsexamen worden opgeleid, MITS daardoor de belangen van de leerlingen die slechts het 6-vakken-examen wensen te doen niet worden geschaad (d.w.z. het lesrooster moet op 6 vakken per leerling zijn ingesteld; is het binnen dat rooster sommigen mogelijk er nog een zevende vak bij te nemen, dan mag dat); onderzocht kan worden, of het landsexamen door de eigen leraren kan worden afgenomen (dit is tegen de usance, maar niet tegen de regels).

Een kort ogenblik heb ik vooral in het laatste onderdeel van het departementale plan wel een aanvaardbaar compromis gezien, maar thans geloof ik dat het als volstrekt onbruikbaar moet worden verworpen. Ik heb daarvoor zes argumenten. Bij lezing er van moet de lezer zich het verschil tussen school- en landsexamen bewust maken. Een schoolexamen vwo bestaat uit een schriftelijk deel (met opgaven uit Nederland) en een schoolonderzoek: dat is een examen waarbij de stof mondeling of schriftelijk in (tenminste twee) gedeelten gedurende het schooljaar wordt ondervraagd, voorafgaand aan het schriftelijk examen. Een landsexamen bestaat, zoals de oude gymnasium- en hbs-examens, uit een schriftelijk deel, op dezelfde tijd en met dezelfde opgaven als het schoolexamen en een mondeling deel met gecomitteerden: dit mondeling deel zal zeker in het geval waarover het hier gaat, na het schriftelijk plaats vinden. En nu de argumenten tegen het "compromis".

a) Het schoolexamen is het normale eindpunt van het onderwijs dat aan een normale dag- of avondschool wordt gegeven. Het landsexamen is daarin een Fremdkörper; het is bedoeld voor die gevallen waarin om wat voor reden ook geen normaal onderwijs kon worden gevolgd.

b) De gelegenheid om voor het landexamen in de school te worden opgeleid wordt herleid tot een toevalstreffer. Treft het niet, dan heeft de leerling òf een kapitaalkrachtige vader plus een bekwame bijlesleraar nodig, òf pech.

c) Degenen die binnen de school voor het zevende vak worden opgeleid hebben voor dat vak de positie van "toehoorders". Allicht, want als echte leerlingen zouden zij een schoolexamen kunnen opeisen. Daardoor wordt de verhouding scheef getrokken tussen hen en de leraren, die helemaal niet verplicht zijn toehoorders toe te laten en a fortiori kunnen weigeren aandacht aan hen te besteden.

d) Het aantal lessen dan aan een school mag worden gegeven wordt bepaald door het aantal leerlingen: daarbij tellen toehoorders niet mee. Hun aanwezigheid kan bv. voor de vakken aardrijkskunde, scheikunde en biologie onverantwoord grote groepen doen ontstaan, die bij gebrek aan beschikbare zg. leraarlessen niet mogen worden gesplitst.

e. Het schoolonderzoek vormt een wezenlijk element in het vwo-schoolsysteem. Voor de vakken nederlands, moderne talen en scheikunde is de examenstof dusdanig over de twee examenonderdelen verdeeld, dat bij het in fasen plaats vindende schoolonderzoek de omvangrijkste (letterkunde) en tijdrovendste (praktikumwerk) programmapunten aan de orde komen. De programma's voor het schriftelijk examen zijn bij school- en landexamen gelijk. Bijgevolg komen de voor het schoolonderzoek bedoelde programmapunten nu terecht bij het mondelinge examen, dat van een geheel andere aard is dan het schoolonderzoek.

f. Het "ouderwetse" mondelinge examen is onder meer afgeschaft, omdat het de normale gang van zaken in de scholen tezeer ontregelde en omdat er niet voldoende gecomitteerden beschikbaar waren. Aangezien er vele kandidaten voor het zevende vak zullen zijn — zoals blijkt uit gehouden enquêtes —, les dégégués reviendront au galops(et en masse).

Als het nut van een zevende vak wordt ingezien, is er slechts één loyale wijze van uitvoering: door normale lessen en een normaal schoolexamen.

4. Er is een meningsverschil tussen de Arubaanse en de Curacaose leraren aan de dag getreden. De Arubanen zijn er van overtuigd dat een examen in 7 vakken moet worden mogelijk gemaakt; hun collegae op Curacao koesteren dezelfde hartewens. De Arubanen willen een 7-vakken-systeem bij uitsluiting van andere mogelijkheden. Dat nu schijnt ons hier te verre gaand: waarom badwater èn kind wegwerpen? Ik kan althans niet inzien, wat er tegen is om — ten bate van een enkeling, weliswaar — vast te houden aan een verkregen recht, te weten, de gelijkberechtiging van het Antilliaanse met het Nederlandse diploma. Aan het Colegio Arubano wil men dit standpunt voor minimalisme uitkrijten. Het valt trouwens op, dat daar wel vaker tot krasse termen toevlucht wordt gezocht. Zeker verzwakt zulke kretologie niets van hun gelijk; wel echter van hun taktische positie. En dit klemt temeer, aangezien de wegen waarlangs vanuit de onderwijswereld invloed kan worden uitgeoefend op het beleid, toch al uiterst moeilijk begaanbaar zijn.

5. Overleg in onderwijszaken: daarover stort ik nog graag even de fiolen van mijn ergernis uit. Het overleg komt altijd moeizaam van de grond, is nimmer vanzelfsprekend en kan op elk moment weer zonder aanwijsbare oorzaak de mist ingaan. Dit verwijt kan het best gestaafd worden met een korte geschiedenis van het ontstaan van het Antilliaanse ontwerp-mammoetwet. Dàt er aan zo'n ontwerp werd gedokterd, vernam ik in 1969 heel toevallig en terloops. Ik kreeg toen, op mijn verzoek, wel meteen een exemplaar mee: opzettelijke geheimzinnigheid was niet in het spel — er was eenvoudig niet aan gedacht dat een lerarenvereniging wel eens in zoiets belang kon stellen. De rectoren verkeerden trouwens in geen gunstiger positie. Er werd toen een commissie gevormd waarvan de leden in wisselend samenwerkingsverband, maar met gelijke bereidheid tot het offeren van veel zweets en denkwerkers, met mij het ontwerp aan een kritisch onderzoek onderwierpen: Folkertsma, Hollman, van Rossum, Swart — "quos honoris causa nomino", om met Cicero te spreken. En zie, er werd succes geboekt: kontakten kwamen tot stand met het Departement en ook met de Nederlandse ambtenaren die als adviseurs optraden (en die een opmerkelijk grotere vlijt demonstreerden in het beantwoorden van brieven en het organiseren van persoonlijke ontmoetingen dan hier gebruikelijk is). Niettemin ontdekte ik een klein jaar later uitsluitend tengevolge van het feit dat ik een opnieuw uitgezonden Nederlandse adviseur op de helling van ons natuurmonument aantrof, dat de ontwikkeling van het ontwerp in een nieuw stadium was beland.

Wie bepaalt hier eigenlijk het onderwijsbeleid? De Staten — er is in ieder geval niet eens een speciale onderwijscommissie; onderwijszaken worden in de centrale commissie afgehandeld. De minister — we hebben er drie gehad in weinige jaren tijds. In feite heeft het Departement een grote invloed op de loop der dingen. Daar is een inspecteur voor het vwo-havo, die ik van harte met de waarderende Ciceroniaanse zinswending van zojuist wil gedenken, maar het is er maar één. Misschien praat hij wel eens met zijn collega's voor de andere takken van onderwijs; maar sinds ik enigen van hen heb aangetroffen, terwijl zij de door hen samengestelde schrifturen zelf met nietjes bundelden, heb ik er een hard hoofd in dat zij buiten hun eigen werkzaamheden nog voor zulk overleg veel tijd overhouden. Er is een vergadering van rectoren en inspecteur: zeker, zeker. Sinds wanneer is een rector eigenlijk verplicht zich aktief met algemeen onderwijsbeleid bezig te houden? Maar goed, zij doen het allen: dan hebben wij op de Antillen vijf deskundigen bijeen. Aangezien ieder van hen ook nog wel andere bezigheden heeft en bovendien de rectoren binnen het onderwijssysteem een enigszins aparte plaats innemen, mocht het aantal deelnemers aan het overleg best worden uitgebreid, dunkt me. Het moet overigens wel echt overleg zijn, dan

Within the bond of marriage, tell me, Brutus,
is it excepted I should know no secrets
that appertain to you? Am I yourself
but, as it were, in sort of limitation,
to keep with you at meals, comfort
your bed,
and talk to you sometimes? Dwell I
but in the suburbs
of your good pleasure? If it be no
more,
Portia is Brutus' harlot, not his wife.

Ik heb het citaat vooral gebruikt, omdat ik het mooi vind. Wie de toepasselijkheid er van in twijfel mocht trekken bedenke, dat de naam Velemona van de lerarenvereniging zelfs door enige bestuursleden tot Philomena is verbasterd. Dat is in ieder geval een vrouwspersoon.

KAREL BONGENAAR

Armoede, honger en ziekte kenmerken Chili

TEKORT BETALINGSBALANS 450 MILJOEN DOLLAR

Moeilijke tijd voor Allende



DEN HAAG. — President Salvador Allende van Chili zit in angst en vrede. Zijn hardnekkig als experiment bestempelde democratisch marxisme staat na een kortstondig leven aan de poort van de ondergang en er lijkt nog weinig kracht nodig voor de fatale ontsluiting. In de twee jaar dat hij aan de macht is, heeft Allende, tezamen met zijn „Unidad Popular" (Volksunie), het land weliswaar een flink eind het pad van het socialisme opgevoerd. Er is een redelijke nivellering in de inkomens tot stand gebracht, waarbij de lonen van de laagstbetaalden aanzienlijk zijn verhoogd en de werkloosheid is gedaald van zes tot 3,5 procent. Vele tienduizenden hectare landbouwgrond zijn onder staatsbeheer geplaatst en de achterbuurten waar de vele armen onder erbarmelijke omstandigheden woonden, worden in hoog tempo vervangen door nieuwe, eenvoudige en betaalbare huizen. Kortom, de kleine man is erop vooruitgegaan. Maar de door velen als te idealistisch en te ambitieus genoemde programma's van Allende hebben de Chileense economie aan de rand van het faillissement gebracht. De inflatie in het land is tot record hoogte gestegen, de betalingsbalans verkeert in een crisissituatie en de reserve aan buitenlandse valuta die in 1970 nog 450 miljoen dollar bedroeg, is tot het nulpunt gedaald.

Allende wijt dit sombere beeld voornamelijk aan de teruggang van de wereldprijs voor koper, Chili's voornaamste exportartikel. Maar de gezamenlijke rechtse oppositie, de „Cona Federación Democrática", buit de situatie uit en spreekt, naar het schijnt niet zonder succes, van een wanbeleid waaraan snel en drastisch een eind moet komen.

De sleutel waarmee de ondergang van Allende en zijn marxisten al of niet wordt bezegeld, ligt komende zondag in de handen van de Chileense kiezer. Zo'n 4,5 miljoen kiesgerechtigden (op een inwonertal van meer dan negen miljoen) beslissen dan wie de 150 zetels in het huis van afgevaardigden gaan bezetten en wie de 25 van de vijftig senaatszetels (de andere helft blijft zitten).

Salvador Allende heeft voor zijn aanhangers nooit verzwegen dat de weg naar het socialisme lang en moeilijk is en veel offers vraagt. Het beeld dat hij bij zijn ambtsaanvaarding in september 1970 aantrof was ook bepaald niet opwekkend. Armoede, honger, ziekte, analfabetisme, krotten, werkloosheid waren problemen die dringend aandacht en behandeling behoefden. Het is duidelijk dat een oplossing voor dit scala van problemen niet in een vloek en een zucht kon worden bereikt. Ongetwijfeld echter heeft de regerende Unidad Popular met de nationalisering van de bodemschatten (koper, olie, ijzer, kolen), de onteigening van het grootgrondbezit, de overname van de banken en talrijke industrieën, de verbetering van de medische dienst, het onderwijs en de woningbouw en de actie „melk voor alle kinderen", een deel van haar program verwezenlijkt. De brede laag van arbeiders verdient ook meer en de rijken wat minder. Tevens kon de produktie in bepaalde sectoren worden verhoogd.

De harde werkelijkheid van alledag confronteert de Chileen echter met een recordinflatie van 163,4 procent in het afgelopen jaar waarbij de prijzen van levensmiddelen zelfs met 258 procent de hoogte inschoten. De burger heeft veel geld in het handje, maar de huisvrouwen staan dagelijks in lange rijen voor vlees, meel, rijst, suiker, koffie, wasmiddelen, tandpasta, toiletpapier of sigaretten. Op de zwarte markt zijn deze artikelen in overvloed aanwezig, maar de prijzen zijn er zo schrikbarend hoog, dat de kleine man zich er niet kan vertonen. Verder staan duizenden vrachtwagens en bussen stil, omdat er niet aan onderdelen is te komen en ook banden en accu's tot de zeer schaarse artikelen behoren.

De regering Allende heeft deze problemen wel onderkend, maar de vraag is hier en daar gesteld of het inzicht niet wat laat is gekomen. De door Amerika drooggelegde kredietbronnen zijn aanvankelijk slechts langzaam opnieuw opgeweld met financiële en technische hulp uit communistische „broederlanden" als de Sovjet-Unie en haar bondgenoten. Deze hulp zal echter pas tegen het eind van de regeringsperiode Allende (hij werd in 1970 voor zes jaar benoemd) vrucht dragen.

De laatste drie maanden heeft Chili voor meer dan tweehonderd miljoen dollar handels- en kredietovereenkomsten afgesloten met marxistische landen van Europa en Azië. De overeenkomsten variëren van een 48 miljoen dollar groot rentevrij Chinees krediet tot een vijf miljoen dollar belopend akkoord voor technische bijstand met Noord-Korea, het eerste van Pjongjang met een land in Latijns-Amerika. Al deze hulp wordt aangeboden „als een gebaar van steun aan de strijd van het Chileense volk tegen imperialistische en reactionaire krachten" om met de woorden van de Hongaarse minister van Handel Biro te spreken.

De meeste deskundigen zijn het erover eens dat het economische belang in Chili van het „communistisch blok" een grotere dollarwaarde vertegenwoordigt dan in enig ander Zuidamerikaans land, uitgezonderd Cuba. De economische hogeschool in Chili verklaarde onlangs dat het tekort op de betalingsbalans van vorig jaar ter grootte van 381 miljoen dollar een „evenwichtsverstoring betekent zoals nooit tevoren in de Chileense buitenlandse handel bereikt". Ze voorspelde dat het tekort dit jaar zou toenemen tot tenminste 450 miljoen dollar waarmee het een van de ernstigste problemen voor de regering wordt.

Chili kende eind 1970 een overschot op de betalingsbalans van 91 miljoen dollar, twee maanden dus na de inauguratie van het eerste marxistische staatshoofd op het westelijk halfrond. Allende heeft de crisis toegeschreven aan een verlaging van de wereldprijs voor koper, een verhoging van de kosten van de invoer en „economische agressie" van multinationale maatschappijen. Hier doemt de naam Kennecott op, een Amerikaanse maatschappij die een groot deel van de koperindustrie in Chili exploiteerde en, om de Chileense visie over te nemen, „jarenlang het land uitbuitte door de winsten naar Amerika over te hevelen en niet opnieuw in het land zelf te investeren". Nadat de bedrijven van Kennecott in Chili waren genationaliseerd, liet de maatschappij beslag leggen op schepen met Chileens koper om via deze weg schadeloosstelling te verkrijgen.

In Santiago is de uitspraak bekend dat verkiezingen in Chili bijna even frekwent en aangenaam zijn als voetbalwedstrijden. President Allende zal op dit moment de laatste kwalificatie vermoedelijk niet onderschrijven. Tussentijdse verkiezingen, verkiezingen bij vakbonden en universiteiten in de afgelopen twee jaar en een vorige week gepubliceerde opinie-peiling wezen alle op een ongunstig resultaat voor de regering.

De Unidad Popular waarop hij steunt bestaat uit communisten, socialisten, radikalen en linkse christen-radikalen. Ze bezet momenteel maar achttien van de vijftig senaatszetels en 54 van de 150 zetels in het huis van afgevaardigden. De oppositie van christen-democraten, nationalen en twee rechtse radikale partijen heeft dit keer de gelederen gesloten in de „Cona Federación Democrática" (Democratische federatie). Tussen beide fronten is sinds de opening van de verkiezingscampagne op 1 januari een sfeer van haat ontstaan die niet veel goeds voor Allende en zijn marxisten voorspelt, mocht de oppositie in het gehele congres een tweederde meerderheid behalen. Het oplaaien van de felle emoties tussen aanhangers van beide fronten heeft in de verkiezingscampagne tot nu toe aan vijf personen het leven gekost. Het aantal zwaar- en lichtgewonden ligt ver in de honderd en de arrestaties, onder meer wegens onwettig wapenbezit, al boven de vijfhonderd.

De Unidad Popular blijft vrij optimistisch gestemd, althans naar buiten, niettegenstaande de sombere voorspellingen. Een analyse van de resultaten in voorgaande verkiezingen toont dat links de laatste jaren geleidelijk aan steeds winst heeft geboekt. De progressie is langzaam maar constant en op het eerste gezicht zou er dit keer zelfs een parlementaire meerderheid inzitten. Bijvoorbeeld bij de gemeenteraadsverkiezingen van 1967 behaalden communisten en socialisten gezamenlijk 28,7 procent van de stemmen, bij de parlementsverkiezingen van 1969 was dat 28,8 procent en bij de gemeenteraadsverkiezingen van 1971 39,35 procent. De presidentsverkiezingen van 1970 leverden Allende als kandidaat van de gezamenlijke linkse partijen 36,3 procent op tegen zijn conservatieve tegenstander 34,9 en de kandidaat van het centrum 27. Het is duidelijk dat Allende nooit was gekozen als zijn tegenstanders een gezamenlijke kandidaat naar voren hadden geschoven.

De invloed van de „nieuwe" jeugd lijkt geen grote rol te spelen voor het eerst zijn nu ongeveer 900.000 achttien- tot 21-jarigen kiesgerechtigd maar men verwacht dat hun stemmen gelijkelijk over de twee fronten zullen worden verdeeld. Als de regeringscoalitie meer dan vijftig procent van de stemmen weet te behalen, staat het licht op groen voor de mars naar het socialisme. Geen parlement kan haar dan meer tegen houden of zelfs afremmen. Blijkt ze tenminste eenderde van de kiezers aan te spreken, dan kan Allende in elk geval nog alle tegen zijn program gerichte initiatieven van het congres met zijn veto blokkeren.

Komt de oppositie in de senaat aan een tweederde meerderheid dan kan zij van haar kant alle plannen van Allende dwarsbomen. Een tweederde meerderheid in beide kamers stelt haar zelfs in de gelegenheid Allende tot aftreden te dwingen. Maar de christen-democraten als sterkste partij in de oppositie zijn naar verluidt niet happig om Allende af te zetten. De president heeft er zelf geen twijfel over laten bestaan dat hij tot 1976 wil blijven zitten en wie Allende ten val wil brengen moet, zo zegt men, een burgeroorlog incalculeren. Een algemene staking, bezetting en landgoederen en fabrieken en totale ontwrichting van water- en stroomvoorziening zou het antwoord van de regeringsaanhangers kunnen zijn. Wie zegt dat Chili voor een moeilijke en bewogen periode staat doet geen gewaagde voorspelling.

INGEZONDEN

Ter (na) gedachtenis

Men schrijft: 4 maart 1973, zondag, 12.15 uur!

Op dit tijdstip bevind ik mij op het vliegveld om een zakenrelatie af te halen. Als aankomsttijd van het toestel staat vermeld 12.20 uur, doch — zoals gedurende de laatste tijd gebruikelijk — is mij reeds meegedeeld dat het toestel thans om 12.50 uur wordt verwacht, hetgeen uiteindelijk weer wordt veranderd in 13.10 uur. Om de tijd te korten besluit ik het stationsgebouw door te lopen en eens rond te kijken wat zoals veranderd is en/of wordt, daar ik mij ineens realiseer dat het een geruime tijd geleden was dat ik mij voor het laatst op Hato bevond. Veranderingen ten goede of ten kwade?

Wij zullen deze vraag, momenteel, in het midden laten, daar de luchthaven-autoriteiten twee borden hebben geplaatst (één in het Engels en één in het Spaans; geen in het Papiamento en geen in het Nederlands!), hetgeen, vrij vertaald, op het volgende neerkomt: „Excuseer tijdelijke ongemakken, want wij verbouwen voor uw uiteindelijke gemak". En derhalve zou welk kritiek ik ook lever teniet gedaan kunnen worden verwijzende naar het op beide borden gestelde.

Echter.... voor één ding zijn deze borden zeer zeker geen excuse en het euvel ziende maakt zich dan ook een heilige verontwaardiging van mij meester. Onze luchthaven is ter (na) gedachtenis genoemd naar dr Albert Plesman, de Nederlandse luchtvaartpionier, een waarlijk groot mens. Ik heb hem zelf van heel nabij gekend en in mijn levensboek catalogiseer ik hem dan ook onder de rubriek: „Eén der wereldgroten door een klein land voortgebracht". Het was, destijds, een loffelijk besluit om, bij zijn overlijden, onze luchthaven naar hem te noemen.

Nu.... men schrijft 4 maart 1973, zondag, en zijn bronzen buste staat achter een vuile, smerige en kapotte makette van het Utopia genaamd: „Host-projekt". Nauwelijks kan men zijn gebronsde gelaat zien zo tegen de donker gepaneelde muur en amper boven de makette-tafel uitstekende. Waardoor ik hem eigenlijk zag staan was door een verlicht reclamebord van plastic vermeldende: „Maduro & Curiel's Bank" met verder een afbeelding erop van een groene Ant. f. 10,— bankbiljet en een pijl in neerwaartse richting. En deze pijl volgende zag ik dan het hoofd van dr Albert Plesman.... waarnaar onze luchthaven werd genoemd.

Nóg zijn de plakaten ter nagedachtenis van stewardess Abraham en haar mede-omgekomenen, aangebracht in de binnengevel van de ingang, in prima conditie en zijn zij — wat zij dienen te zijn — waardige bewijzen van ere door het volk bewezen. Naast deze plakaten is er nog plaats en op de muur een wit vlak zodat het borstbeeld prachtig hiertegen kan uitkomen. Dan bezit Curaçao zijn „wall of fame"!

Een laatste, passende plaats voor diegenen wier leven zo dicht verbonden was met de luchtvaart dat zij hun leven eraan wijdden en zelfs eraan opofferden. Dat zij hier, in ere, verenigd mogen blijven de komende generaties ter (na) gedachtenis.

L. E. NUNES

CAFE/RESTAURANT
Fort Nassau
voor Uw
ZAKENLUNCH
DINER
met DANSMUZIEK in
BAR en RESTAURANT
's Maandags GESLOTEN.
Reserveringen telefoon 13450.
Manager H. Roelofsen.

TE KOOP
Goed onderhouden
NSU 1200
bouwjaar 1971;
Tel. 37311
(kantooruren).

CINE-RIO
DINSDAG 6 OM 8.00 N.M.
Een avonturenfilm, in KLEUREN.
Met: LEX JOHNSON
"SHAME OF THE
SABINE WOMEN"
Engels. KLEUREN.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR
WOENSDAG 7 OM 8.00 N.M.
"SILENT – RUNNING"

WEST-END Telefoon 25252
DINSDAG 7.00 & 9.00 P.M.
De Magnificent Seven, in hun derde nieuwe sensationele film
GUNS OF THE MAGNIFICENT SEVEN
GEORGE KENNEDY – JAMES WHITMORE – RENI SANTONI
Geladen met spanning en avonturen.
Fls. 2.00 – Fls. 1.25 Engels, Spaanse tekst. Boven 18 jaar.

CINELANDIA
DINSDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een komische film, in KLEUREN
Een film die U al Uw problemen zal doen vergeten. Met de bekende
CANTINFLAS in:
EL ANALFABETO
In het Spaans. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 JAAR.
WOENSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M. "THE – FROGS"



Kom eens met ONS praten!

Er bestaat een enorme belangstelling voor de nieuwe koninkrijks-tarieven naar Nederland. Dat is ook niet verwonderlijk want een vakantietarief naar Amsterdam van

652 gulden *

is dan ook bizonder aantrekkelijk. En dit is dan nog maar een voorbeeld! De KLM heeft een groot aantal nieuwe koninkrijks-tarieven ingesteld, voor korte verblijven, voor langere verblijven, voor groepen, voor high season, voor low season: te veel om alle in een advertentie op te noemen! Bovendien hebben wij voor onze klanten alvast een aantal plaatsen heen en terug naar Amsterdam [illegible] op enkele KLM-vluchten [illegible]. Daarom zouden wij zeggen: heeft U belangstelling voor een reis naar Nederland, stap dan eens binnen in een ALM passagekantoor en onze experts geven U graag alle inlichtingen over de mogelijkheden van een heerlijke vakantie in Nederland.

* Economy klasse, 14-28 d. retour, valuta fluctuaties voorbehouden.



ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

TRANSMICIONES
CUROM
ta gradici e sponsornan y Telefoondienst pa e cooperacion pa realizacion di e transmicion di optocht Carnaval 1973.

Passende geschenkartikelen
klein lederwaren
portefeuilles
4711-producten
fondue-artikelen
vindt U bij
La Bonanza
Punda

ROXY AIRCONDITIONED
DINSDAG 6 OM 8.00 N.M. LET OP DE AANVANGSTIJD.
PREMIERE van de Russische vertolking van SHAKESPEARE'S meesterwerk. In KLEUREN. HAMLET de wereldberoemde werk van SHAKESPEARE. Met: INNOKENTI SMOKTUNOSKY – ANASTASIA VERTINSKAYA – YURIE TOLUBEYEV in:
HAMLET
Russisch gesproken met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: BALCON UITSLUITEND VOOR LEDEN VAN DE FILMLIGA
ENTREE: BENEDEN Fls. 1.25 BOVEN 18 JAAR.
WOENSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M. "ONE IS A LONELY NUMBER"

DRIVE-IN CURACAO TELEFOON 35750
DINSDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M.
WALT DISNEY presenteert een super-produktie in KLEUREN. Een spektakulaire liefdesverhaal. Met als background het muziek van STRAUSS. KERWIN MATHEWS – SENTA BERGER
THE WALTZ KING
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.
WOENSDAG 7 OM 8.30 N.M. "THE – GREAT – ESCAPE"

Hapag-Lloyd
Aktiengesellschaft
voor vracht en passagiers

CURACAO/EUROPA

Schip	Van Hamburg	Van Bremen	Van A'dam	Van Antwerpen	Aankomst Curacao
MS Badenstein	28/2	3/3	6/3	8/3	18/3
MS Holstenstein	7/3	10/3	13/3	15/3	25/3
MS Hessenstein	21/3	24/3	27/3	29/3	8/4
MS Westfalia	18/4	21/4	24/4	26/4	6/5
MS Badenstein	2/5	5/5	7/5	9/5	19/5
MS Holstenstein	23/5	26/5	29/5	31/5	10/6

INLICHTINGEN BIJ DE AGENTEN:



Curacao Trading Co. (N.A.) N.V. Scheepvaartafdeling

DAMES EN TIENERS!
DE NIEUWSTE MODE
in
SLACKS
PALAZZO PANTDRESSES
MAXI'S ook met losse rok
HOLTER MAXI'S
DAMES BLAZERS in verschillende dessins
BLAZER BROEKPAKKEN
BODY SUITS
SMOCK LOOK POLYESTER SLACKSSETS
Wollen jurken en pakjes
Grote sortering hippe TRUITJES
Wij denken speciaal aan grote maten t/m 24 1/2
CASA LEON
De zaak met de voordeligste prijzen.

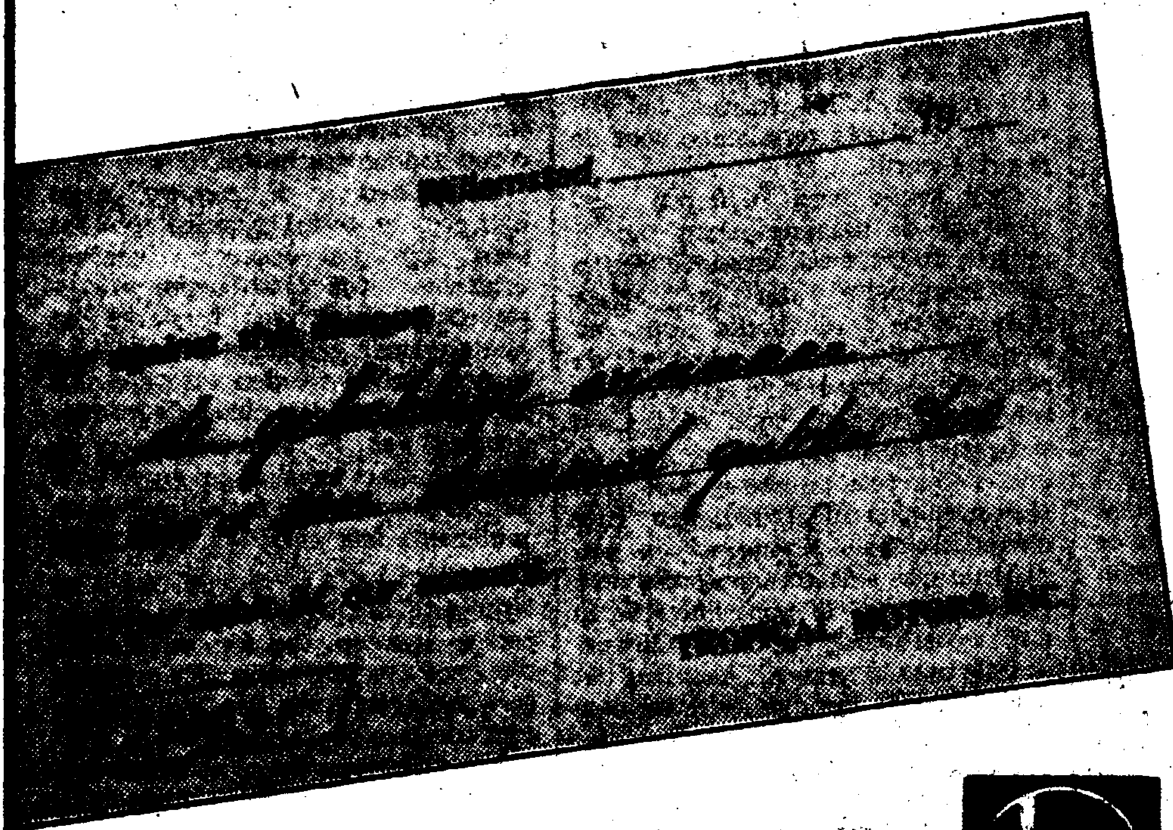
TE KOOP
Dobbermann Pinchers
Telefoon 12838
na 6.30 uur 35454

TE KOOP
Chevrolet Malibu
automatic 4-deurs 1970
zo goed als nieuw.
Cornelis Berchplein no. 6
telefoon 13333

TE KOOP
wegens vertrek
INBOEDEL
Orionweg 25. Tel.: 37103
tussen 17 en 19 uur

Wegens vertrek
TE KOOP
Toyota Crown Deluxe 1971
Airco - power brakes - etc.
Telefoon 54009

ELKE MAAND ƒ1.000,- CASH CADEAU!



TER GELEGENHEID
VAN ONS 5-JARIG
BESTAAN VERLOTEN
WIJ IEDERE MAAND
F. 1.000,– CASH
ONDER DIEGENEN
DIE GEDURENDE
DIE MAAND EEN
MAZDA GEKOCHT
HEBBEN.

MAZDA
Toyo Kogyo Co., Ltd., Hiroshima, Japan

VOOR VERDERE INLICHTINGEN:
TROPICAL MOTORS INC.
SALINJA (NAAST KENTUCKY FRIED CHICKEN) Tel. 37132

SPECIALE **Carrier**
PAASOFFERTE GELDIG VANAF 1 MAART TOT/MET 30 APRIL

5.500	BTU	voor	~~375.00~~	325.00
7.500	BTU	voor	~~495.00~~	445.00
8.700	BTU	voor	~~550.00~~	495.00
10.500	BTU	voor	~~595.00~~	525.00
12.500	BTU	voor	~~697.50~~	625.00
12.500	BTU	voor	~~790.00~~	730.00
14.500	BTU	voor	~~764.00~~	700.00
18.000	BTU	voor	~~865.00~~	795.00
22.000	BTU	voor	~~995.00~~	895.00

Inclusief 1 uur installatie. Vraagt vrijblijvend inlichtingen bij DE airco specialist
TECHNI-CARIBE INC.
Salinja 202 — Tel. 54389

